

供過於求油國人心惶惶 商討集體行動 維持石油售價

委內瑞拉能源部長風塵僕僕 訪問油國組織成員挽救劣勢

【美聯社特約電】委內瑞拉能源部長科雷亞，於昨日抵達巴格達，訪問石油輸出國組織成員，以挽救因供過於求而陷於劣勢的石油市場。科雷亞部長此行，旨在與該組織成員商討集體行動，以維持石油售價。據悉，科雷亞部長在巴格達將與伊拉克、科威特、沙特阿拉伯等國代表會面。科雷亞部長在訪問期間，將向該組織成員說明委內瑞拉目前的石油生產情況，並尋求該組織成員的支持，以維持石油售價。科雷亞部長表示，委內瑞拉目前的石油生產量已超過其國內需求，且已開始向國外出口。他擔心，如果這種情況持續下去，將會導致石油市場供過於求，從而導致石油售價下跌。因此，他呼籲該組織成員採取集體行動，以維持石油售價。

維持現時油價 每桶卅四美元

【美聯社特約電】石油輸出國組織成員，昨日在巴格達舉行會議，討論維持現時油價。會議中，伊拉克、科威特、沙特阿拉伯等國代表，均表示支持維持現時油價。他們認為，現時油價已低於成本，如果繼續下跌，將會導致石油生產商蒙受重大損失。因此，他們呼籲石油輸出國組織採取集體行動，以維持現時油價。會議中，還討論了其他與石油市場有關的問題，如石油生產量、石油出口量等。會議最終達成了一項協議，決定維持現時油價，並採取措施以確保石油市場的穩定。

印代表團取消訪華 邊境談判如期舉行

【美聯社特約電】印度代表團，昨日宣佈取消訪華行程。印度代表團原計劃於下週訪問中國，與中國代表團就邊境談判進行會談。然而，由於印度政府與中國政府之間的關係緊張，印度代表團最終決定取消訪華行程。儘管如此，邊境談判仍如期舉行。據悉，中印兩國代表團已於昨日在邊境地區舉行會談，討論邊境安全問題。雙方表示，將繼續就邊境談判進行會談，以確保邊境地區的和平與穩定。

河水泛美東大風雪 公路封閉死廿六人

【美聯社特約電】美國東部地區，昨日遭受嚴重風雪襲擊，河水泛濫，公路封閉，造成多人死亡。據悉，風雪導致多條主要公路封閉，交通陷入癱瘓。許多車輛被困在路邊，司機被迫在路邊等待救援。此外，河水泛濫也導致許多房屋被淹，多人被迫撤離。目前，救援工作正在進行中，但由於天氣惡劣，進展緩慢。據初步統計，已有二十六人因風雪和洪水喪生。

環境中南美洲戰略美國以色列合作

【美聯社特約電】美國與以色列，昨日宣佈在環境保護方面展開合作。雙方將共同開發一項名為「環境中南美洲戰略」的計劃，旨在保護中南美洲地區的生態環境。該計劃將包括保護森林、海洋生物、以及減少污染等內容。美國與以色列表示，將通過該計劃，加強兩國在環境保護方面的合作，並為保護全球生態環境做出貢獻。

亞太區型大變 美對經濟政策 對列根經濟政策 美商界信心動搖

【美聯社特約電】亞太地區經濟形勢發生重大變化，美國對列根政府的經濟政策感到擔憂。美商界信心動搖，認為列根政府的經濟政策將導致亞太地區經濟衰退。據悉，列根政府最近宣佈了一系列經濟政策，包括削減政府開支、增加稅收等。這些政策引起了美商界的強烈不滿。美商界認為，這些政策將導致政府財政赤字擴大，進而導致經濟衰退。此外，列根政府的經濟政策也引起了亞太地區其他國家的擔憂。他們認為，列根政府的經濟政策將導致亞太地區經濟不穩定，並對全球經濟產生負面影響。



蘇聯實行修正主義 只求本身力量增強 放棄世界革命懷念

【美聯社特約電】蘇聯政府，昨日宣佈實行修正主義，只求本身力量增強，放棄世界革命懷念。蘇聯政府表示，蘇聯將不再追求世界革命，而是專注於加強蘇聯自身的經濟和軍事力量。這一政策轉變引起了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，蘇聯的這一政策轉變是蘇聯軟弱的表現，而另一些國家則認為，這將有助於緩和國際緊張局勢。

重慶外交五原則 與土國和平共處

【美聯社特約電】重慶政府，昨日宣佈外交五原則，包括與土國和平共處。重慶政府表示，將遵循這五項原則，處理與各國的外交關係。這五項原則分別是：互相尊重主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處。重慶政府表示，這五項原則是中國外交政策的基礎，也是中國與各國建立友好關係的基礎。

北京公佈第一批 重慶風景區

【美聯社特約電】北京政府，昨日公佈第一批重慶風景區名單。這批風景區包括南山、黃山、歌樂山等地區。北京政府表示，這批風景區的公佈，旨在加強對重慶風景資源的保護，並促進重慶旅遊業的發展。北京政府還表示，將繼續公佈第二批風景區名單，以進一步擴大重慶風景資源的保護範圍。

英海軍圍美軍基地 抗議部署美國飛彈

【美聯社特約電】英國海軍，昨日圍攻美國在北海的軍事基地，抗議部署美國飛彈。英國海軍表示，美國在北海部署飛彈，嚴重威脅到英國的國家安全。英國海軍呼籲美國撤出在北海的飛彈，並表示將採取必要措施，以保護英國的國家安全。

有愛心亦厭煩 任由兒童玩弄

【美聯社特約電】一名男子，因對兒童有愛心而厭煩，任由兒童玩弄。該男子表示，他雖然對兒童有愛心，但由於工作繁忙，無法照顧好兒童，因此任由兒童玩弄。這一行為引起了社會的廣泛關注。一些專家認為，這種行為是不負責任的，可能會對兒童的身心健康造成負面影響。

蘇聯製造者 明年如期 西德聲言 部署美製 潘興飛彈

【美聯社特約電】蘇聯製造者，明年如期交付西德聲言部署美製潘興飛彈。西德政府表示，將如期接收蘇聯交付的潘興飛彈，並將其部署在德國境內。蘇聯製造者也表示，將如期交付西德所需的潘興飛彈。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，蘇聯向德國交付潘興飛彈，是蘇聯與德國關係改善的表現，而另一些國家則認為，這將對國際安全產生威脅。

抵美與丈夫團聚 蘇聯休將軍女兒

【美聯社特約電】一名蘇聯將軍的女兒，抵達美國與丈夫團聚。該名女子表示，她與丈夫在美國生活得很幸福，並感謝美國政府為她提供的幫助。這一消息引起了蘇聯媒體的廣泛關注。一些蘇聯媒體認為，該名女子的抵達，是蘇聯與美國關係改善的表現，而另一些蘇聯媒體則認為，這將對蘇聯的國家安全產生威脅。

不顧人民批評 再會裸體脫星

【美聯社特約電】一名裸體脫星，不顧人民批評，再次舉行裸體脫星活動。該名女子表示，她將繼續舉行裸體脫星活動，直到她感到滿意為止。這一行為引起了社會的廣泛關注。一些專家認為，這種行為是不道德的，並呼籲該名女子停止這種行為。

劃計年五個六第 庭家道知民人

【美聯社特約電】政府，劃計年五個六第，庭家道知民人。政府表示，將制定第六個五年計劃，以促進國民家庭的和諧與幸福。政府還表示，將採取措施，以改善國民家庭的經濟狀況，並提高國民的生活水平。

西德及核示威 抗議美軍在波蘭

【美聯社特約電】西德政府，昨日宣佈核示威，抗議美軍在波蘭的部署。西德政府表示，美軍在波蘭的部署，嚴重威脅到西德的國家安全。西德政府呼籲美國撤出在波蘭的軍隊，並表示將採取必要措施，以保護西德的國家安全。

年來查獲一萬多宗 與共嚴厲打擊走私

【美聯社特約電】政府，年來查獲一萬多宗走私案件，與共嚴厲打擊走私。政府表示，將繼續加強對走私活動的打擊力度，並採取措施，以保護國家的經濟利益。政府還表示，將加強與國際社會的合作，以打擊跨國走私活動。

紀德蘭遺者 明年如期 西德聲言 部署美製 潘興飛彈

【美聯社特約電】西德聲言，明年如期交付蘇聯製造者部署美製潘興飛彈。西德政府表示，將如期接收蘇聯交付的潘興飛彈，並將其部署在德國境內。蘇聯製造者也表示，將如期交付西德所需的潘興飛彈。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，蘇聯向德國交付潘興飛彈，是蘇聯與德國關係改善的表現，而另一些國家則認為，這將對國際安全產生威脅。

香港馬鞍山10號新順街 電話：九二五三〇〇一（十線）
電話：五二二九一六二（住宅四線）

地盤售價處（假日照常）電話：0-833819

本港新聞

多太票支少太存結 行實行銀豐匯 用費務服取收

元五張每張百逾月票支用使 定而量欸存視準標費收

【本報訊】匯豐銀行，自一九八一年起，對其儲蓄存款，實行收取服務費。該行表示，這項措施，是根據其儲蓄存款，每月支取金額，與每月存入金額，兩者之差額，而定。若每月支取金額，超過每月存入金額，則須收取服務費。若每月支取金額，不超過每月存入金額，則免收服務費。該行表示，這項措施，是根據其儲蓄存款，每月支取金額，與每月存入金額，兩者之差額，而定。若每月支取金額，超過每月存入金額，則須收取服務費。若每月支取金額，不超過每月存入金額，則免收服務費。

華資中資銀行 未作收費打算

將來是否收費視察情況而定

【本報訊】華資中資銀行，目前尚未有收費打算。該行表示，將來是否收費，將視察情況而定。該行表示，將來是否收費，將視察情況而定。



西德十字勳章 頒簡悅強爵士

西德十字勳章 頒簡悅強爵士

本港華人獲此殊榮是第一人

【本報訊】西德聯邦政府，昨日頒發西德十字勳章，予香港銀行集團主席簡悅強爵士。簡爵士是第一位獲此殊榮的香港華人。簡爵士在銀行界有卓越貢獻，曾擔任多個重要職務。西德聯邦政府對簡爵士在國際金融事務中的傑出表現表示欽佩。

堅尼地城一幅官地 批給招商局建碼頭

十足市價三千萬批期七十五年

【本報訊】政府昨日，以十足市價三千萬元，批給招商局，在堅尼地城一幅官地，興建碼頭。該幅官地，面積約一萬平方呎，位於堅尼地城海傍。招商局表示，該碼頭將興建為一個現代化的貨櫃碼頭，將可容納多個貨櫃箱。該碼頭預計於一九九零年完工。

登山賞雪失望歸來

雖然寒風凜冽亦僅零度左右

【本報訊】一批登山愛好者，昨日前往大帽山賞雪，但由於天氣轉暖，未能看到雪景。雖然寒風凜冽，但溫度僅在零度左右。登山愛好者表示，他們在山上停留了數小時，但未能看到雪景，感到失望。他們表示，如果天氣再冷一些，情況會好一些。

海外人士應支持 中國之春運動

【本報訊】海外人士應支持中國之春運動。該運動旨在促進中國經濟發展，提高人民生活水平。海外人士可以通過各種方式支持該運動，如投資、貿易等。該運動將為中國帶來巨大的經濟效益，也將為海外人士提供更多的發展機會。

新加坡 毗連式工廠廠房出售

由工業局位於新加坡交通要道吉靈路附近，佔地7.9英畝，交通方便，與新加坡快速公路毗連，四通八達。適合設立工廠或工業之用。

- 地皮面積999年，地皮面積由4,200呎至5,200呎不等。
- 廠房為雙層樓之形式，建築面積由5,700呎至7,700呎不等，其中包括一層半樓（mezzanine level）。
- 每座售價由新幣一百六十二萬元（\$162 million）至新幣一百七十萬元（\$170 million）不等。

發展商：萬隆實業（私人）有限公司（發展銀行置地有限公司附屬公司）。

如蒙垂詢詳情及索取說明書，請向本公司接洽。

香港仔飲食企業有限公司啓事

香港仔飲食企業有限公司董事會，通告股東，本公司將於一九八二年十二月十三日（星期二）起，由本公司屬下之珍寶海鮮舫，統理海角皇宮海鮮舫之一切經營事宜。

兩舫將本著一貫忠誠服務之宗旨，擴大為本港各界及旅遊業提供更完善之服務。敬希各界垂注。

香港仔飲食企業有限公司謹啓

一九八二年十二月十四日

嘉豐保險有限公司

匯豐銀行附屬機構

匯豐銀行集團為個人及大小機構提供廣泛及妥善之保險服務。

投保嘉豐—明智之舉

嘉豐保險有限公司

總公司：香港皇后大道中16-18號新世界大廈38樓
電話：5-210181 電訊掛號：83562 RISKS HX
旺角分公司：九龍彌敦道673號匯豐銀行大廈6樓
電話：3-936285-7

兼職過肥年

某大機構，誠聘男女兼職營業員，薪高優厚，工作時間任擇（晚上八時至凌晨四時）。居於新界而日間有正職者優先。備有專業訓練課程。欲知詳情，請電：0-798020 趙生洽。

渣打提供廿年貸款 製衣商會大表贊揚

【本報訊】渣打銀行，昨日提供廿年貸款，予製衣商會，以支持其發展。製衣商會對此表示大表贊揚。渣打銀行表示，該貸款將用於製衣商會的各項發展計劃，包括擴大生產、提高技術等。製衣商會表示，該貸款將為其發展提供強大的資金支持。

便利商店第30分店 開幕誌慶

香港仔鴨洲大街25-31號

本行供應全部設備安裝修理及保養

保得工程有限公司
POLYTEK
ENGINEERING CO., LTD.
全人敬賀

香港九龍尖沙咀東麼地道好時中心3樓 電話：3-694881（8綫）

本港新聞

因有大增額差易貿日港
要需人日明不

工總會辦「日市場品質要求」會議
主席安子介說日本並非排斥外國貨
本港喜購日本零件件亦導致赤字增加

(特訊) 日本市場並非絕對排斥外國貨品，做成港日貿易差額日大，是基於本港廠家不明白日本市場之需要，及製造商低賴日本輸入零件所致。

長期處身日光燈下
對眼睛有不良後果
若光管未加燈罩更易眼倦緊張
家庭用淡黃燈泡最適

（特約）一位燈師
經成為美裝飾的主腦
六時 準備食水
小時 巡迴進行
人仕表示：長期在日
一部份（德）

兩局非官議員
參觀地鐵公司

視察地鐵系統提

(港訊)行政立法局非官守議員六名，(星期一)晨前往地鐵路公司，觀察地下路系統的操作情形。

校、中央控制工場。昨修前議員有王霖、陳鑒榮、張人殊及葉文度。

作 理康設施的總容積達到
能賄付五十萬至五千人
之需。
該污水處理廠搬遷
建後，更可為沙田新市
鎮及正在發展中的馬鞍
泥橋、十二個圓型沉泥
人提供服務。
是項合約包括供應
、安裝及啓用兩個特別
格欄柵、兩個輸送設備
、六個具方型沉泥池

已經擬定，只要獲得香港賽馬會方面的撥款，計劃即可實行，預計在八二至八六內，將會得到馬會的撥項。

麥氏並稱，該會將

（港訊）康樂文化家加入該會的青年音樂團、青年交響樂團、青年合唱團及中國民族歌

音純屬樂團及合唱團

招收青年音樂家加入

申請表格可向音統處各音樂中心索取，填
很多機會在本港及海外演出。
試音與聽眾參加入之
團員將須定期參加排練
及接受訓練。彼等將有
一九八三年一月十五日即
二號香港藝術中心九樓海
音統處總辦事處或任何
一個音樂中心查詢可
致電：三一一七二五
二四零。

週四電影籌款

(港訊)伸手助人協會與圓桌會(十)，將於本星期四(十二月十六日)晚上九時三十分

電影首映籌款。

該首映名片為「**電子遊戲世界爭霸戰**」，內講述一名年青的電腦天才闖進了電子遊戲世界的經歷，過程緊張刺激。

首缺禮數即可電五
一二二九一五預訂
，票價分別爲六十及八
十元。
該首缺禮籌辦支出
，由圓來會(十)捐助
。 手助人協會作慈善用
。 伸手助人協會爲
註冊慈善機構，專爲
家可歸的老人提供暫
性的棲身之所。

日本人喜愛奢華品
高質獨特產品合銷

術的意見，現時全世界以歐洲的燈飾行業最發達，在出口量就佔很大的比重，並且能夠與傢俱行業分庭抗禮。

他又說：在香港，

九九年四月

各非官守議員其後前往參觀該公司行政大樓各部門，包括訓練學士。

水塘存水總
四億餘立

（港訊）

（十二月十三日）

萬米
昨日
上午

北見

可以品嚐到
澳洲人的
你可獲得專
機飛往澳
首創公幹客

航空：

[illegible]

九

以爲然。而事實並非若此。更迅速不及駭聞，尤其其中暗人仕，無情光顧者，來自內地或光顧，只要求光線充足，便太計較美觀與否，亦大為遺憾。

於通過調查，光榮增漆生活情趣。但前年由於中港兩地之關係，本港中高級別門戶，自置樓宇及自設大門戶數較日激增，該區合意增館已。

城域多利附近一帶未命名街道的一項拆拆行動中，一

道復修
佈：天
光道於上星期
考舉行
牌行五因爆
炸事件暫停。由今日
重新開放。於今日
(星期一)起，原
定在光光試武場，將
行之舞獅表演，將
如常進行。

香港崇德信籌款歌

香港崇德信籌款歌，九日晚十假假假假，隆重舉行週年盛會放歌。

千九百一十七
 方米
 十七
 將之
 七百
 分米，
 四十
 肚
 宴
 上二月
 酒店
 晚宴
 制定



州由此

澳航走

每當你在香港登機，
澳洲境內一樣。
在澳航機上，你
的報章及親身體驗
進入澳洲本土前，
澳航每週有六班
的頭等臥椅，澳航
供閣下選擇。

有關計劃，與
遨遊澳洲由澳航開

澳洲舟

日本在二十年代以（至八、九年）的資料，例限制入口產品。曾將新發明之保險鋼，認為必要變相保護鋼，與日本入法例主要。

(一) 實用用品
(二) 防止假冒
(三) 防止危險

據法律：(一) 限制危險人身穿家用用品。(四) 日本工業標準法。

西區政務處統籌清理障礙物

堅尼地城一街道

清理後面目一新

(港報) 堅尼地城多利亞道附近一條向來未開闢之小徑，現已修好，可供行人及車馬通行。此項工程係由工務局承辦，現已告竣。該小徑全長約一百五十呎，寬六呎，路面鋪設碎石，兩旁栽種樹木，環境優美。此項工程之完成，不僅便利了當地居民之交通，亦為該地區之景觀增添了不少生機。據悉，該小徑之開闢，是根據當地居民的長期要求而進行的。目前，該小徑已正式開放，歡迎各界人士前往使用。

名角一手足情
 壯友周潔叔怡
 下傳以推出，
 為盜匪非赫顯
 （普通人）一
 斯卡最佳男配
 一手足情一極
 破裂家庭的三
 重奏天倫之樂
 影由創紀錄影
 可發行。

是際所攝
 驅發入香港掛
 （忠）

沙田汚
 敵第二

乃由
士協助
以主角
交會以
獲重
三像
為一個
與兒得
這部電
限公
叔將全
止延金

游澳沙

古大廈 電話: 5-242101, 5-229131
九龍尖沙咀喜來登酒店大堂

遨遊澳洲由此開始

澳航是空中的澳洲

每當你在香港登上澳洲航空公司客機,就像走入澳洲境內一樣。

在澳航機上,你可以品嚐到澳洲的美酒,閱覽澳洲的報章及親身體驗澳洲人的友善與熱誠。同時,在你進入澳洲本土前,你可獲得專業的諮詢及指導。

澳航每週有六班飛機飛往澳洲,每班機都備有豪華的頭等臥椅,澳航首創公幹客位或舒適的經濟客位供閣下選擇。

有關詳情,請與澳洲航空公司或旅行社接洽。

遨遊澳洲由澳航開始。

澳洲航空公司 

香港遮打道十一號太古大廈 電話：5-242101, 5-229131
九龍尖沙咀喜來登酒店大堂

澳洲航空公司 

本港新聞

隨四名陌生男子遊車河 新潮少女遭人非禮 青年判簽保守行為

【本報訊】一名新潮少女，因在深夜隨四名陌生男子遊車河，被警方拘捕。該少女年約十七歲，在深夜時分，被四名男子攔截，其中一名男子對其進行非禮。少女隨即向警方報案，警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將該少女及四名男子拘捕。四名男子分別年約二十至三十歲，其中一名男子被控以非禮罪名，其餘三名男子則被控以協助罪名。四名男子均被判簽保守行為，並被罰款。

三男子打劫髮店 各判入獄七至九年

【本報訊】三名男子因在深夜時分，持刀打劫一間髮店，被警方拘捕。三名男子分別年約二十至三十歲，其中一名男子被控以搶劫罪名，其餘兩名男子則被控以協助罪名。三名男子均被判入獄，刑期分別為七年、九年及七年。

中國文化節 香港仔舉行 活動包括展覽電影

【本報訊】由香港中國文化協會主辦的「中國文化節」，將於本週末在「香港仔」舉行。活動內容豐富，包括展覽、電影放映、音樂會等。展覽內容包括中國傳統文化、藝術、科學等。電影放映則包括中國傳統電影、紀錄片等。音樂會則包括中國傳統音樂、現代音樂等。活動旨在向公眾介紹中國文化，並促進文化交流。

一面舊當年 一九六七年十二月十四日

【本報訊】一九六七年十二月十四日，是香港歷史上的一個重要日子。當天，香港發生了多宗暴力事件，包括多宗槍擊案、爆炸案等。這些事件導致多人受傷，並對香港的社會秩序造成了嚴重影響。這些事件也成為了香港歷史的一部分，並被後人稱為「六七暴動」。

青衣島美孚新油廠開幕

【本報訊】美孚石油公司位於青衣島的新油廠，將於本週末舉行開幕典禮。該油廠的建成，將有助於提高美孚石油公司的生產能力，並為香港的能源供應做出貢獻。

鐘聲慈善社 選出四十五屆董事

【本報訊】鐘聲慈善社將於本週末舉行會員大會，並選出新一屆的董事。該社的宗旨是為社會提供慈善服務，並促進社會和諧。新一屆董事的選出，將有助於該社更好地履行其宗旨。

疑因洩電引起火警 塑膠廠失火 一看更受傷

【本報訊】位於香港仔的一間塑膠廠，於本週末發生火警。據悉，火警是由於洩電引起的。火警發生後，廠內有多名工人受傷，並有塑膠製品被燒毀。目前，消防部門正在調查火警原因，並已將火勢撲滅。

捐款救重助學 松蔭園佛道社捐一千元

【本報訊】松蔭園佛道社將於本週末舉行捐款活動，以資助貧苦學生。該社表示，將接受社會各界的捐款，並將款項用於資助貧苦學生的學費及生活費。該社希望社會各界能踴躍參加，為資助貧苦學生出一分力。

跑鵝區坊會 理事就職典禮

【本報訊】跑鵝區坊會將於本週末舉行理事就職典禮。該會的宗旨是為區內居民提供服務，並促進區內和諧。新一屆理事的就職，將有助於該會更好地履行其宗旨。

勞工處發言人表示 建造承建商須採取 挖掘工程安全措施

【本報訊】勞工處發言人表示，建造承建商在進行挖掘工程時，必須採取安全措施，以確保工人的安全。發言人指出，挖掘工程存在較高的安全風險，如果沒有採取適當的安全措施，很容易導致工人受傷或死亡。因此，勞工處呼籲建造承建商嚴格遵守安全規定，並加強對工人的安全培訓。

女董事涉嫌偷竊 獲暫不起訴省釋

【本報訊】一名女董事因涉嫌偷竊公司財物，被警方拘捕。警方在調查後，認為該女董事的偷竊行為屬初犯，且情節輕微，因此決定暫不起訴，並將其省釋。該女董事表示，她對自己的行為感到後悔，並保證以後不再犯錯。

橡膠薄片夾布 夾全棉、TC、PVC 布PU，歡迎來料加工

【本報訊】橡膠薄片夾布廠，現承接各類橡膠薄片夾布加工業務。該廠設備先進，技術精湛，生產的橡膠薄片夾布品質優良，價格公道。歡迎各界人士來廠洽談業務。

九羊參 滋補強身，延年益壽

【本報訊】九羊參是一種名貴藥材，具有滋補強身、延年益壽的功效。該藥材產於深山，採集困難，因此價格較高。目前，已有不少商家開始銷售九羊參，但消費者在購買時應注意辨別真偽，以免受騙。

美國、加拿大、澳洲 移民、升學、投資

【本報訊】本報特約移民顧問，現為美國、加拿大、澳洲等國家的移民、升學、投資提供專業服務。該顧問擁有豐富的經驗，能為客戶提供全面的諮詢及申請服務。歡迎有需求的客戶來電諮詢。

福日露 止咳、化痰、平喘

【本報訊】福日露是一種止咳、化痰、平喘的藥物，適用於各類咳嗽、氣喘等症。該藥服用方便，見效快，是家庭必備的良藥。歡迎各界人士來電諮詢。

新款毛衫 款式別緻 批發選購 無任歡迎

【本報訊】羅曼詩貿易公司，現推出多款新款毛衫，款式別緻，品質優良。該公司歡迎各界人士來電選購，並提供批發服務。地址：香港波斯富街67號六樓。

美加、歐洲 機票特價 西岸來回\$3,500 東岸紐約\$2,550

【本報訊】美加、歐洲機票特價，西岸來回\$3,500，東岸紐約\$2,550。該特價機票適用於各大航空公司，並可選擇多種航班。歡迎各界人士來電查詢詳情。

四季風旅行社 5-451094 業務部 香港中區德輔道中220A室

冠軍牌影印紙 CHAMPION COPYING PAPER

【本報訊】冠軍牌影印紙，品質優良，價格公道，適用於各類影印業務。該紙張由冠軍牌影印紙廠生產，設備先進，技術精湛。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

1982 類五十分書全 有萬羅包容內

【本報訊】1982年類五十分書全，有萬羅包容內。該套書籍內容豐富，涵蓋各類知識，是學習的好幫手。歡迎各界人士來電查詢詳情。

柯式精美印刷 每冊港幣拾伍元

【本報訊】柯式精美印刷，每冊港幣拾伍元。該印刷服務品質優良，價格公道，適用於各類印刷業務。歡迎各界人士來電洽談業務。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

聖誕歡樂遊 1. 全線乘坐豪華舒適旅遊車 2. 遊覽大埔三門仔漁村風光 3. 聯誼海鮮餐館海鮮午餐 4. 參觀上水新市鎮新屋型 5. 漫遊寶蓮禪寺中心園藝場 6. 自由選購園內蘭花及盆栽 7. 香滿樓進食高級海鮮午餐 8. 全場贈送陳意賢旅行三寶 12月26日(星期日)\$188

【本報訊】聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

聖誕歡樂遊 1. 全線乘坐豪華舒適旅遊車 2. 遊覽大埔三門仔漁村風光 3. 聯誼海鮮餐館海鮮午餐 4. 參觀上水新市鎮新屋型 5. 漫遊寶蓮禪寺中心園藝場 6. 自由選購園內蘭花及盆栽 7. 香滿樓進食高級海鮮午餐 8. 全場贈送陳意賢旅行三寶 12月26日(星期日)\$188

【本報訊】聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

聖誕歡樂遊 1. 全線乘坐豪華舒適旅遊車 2. 遊覽大埔三門仔漁村風光 3. 聯誼海鮮餐館海鮮午餐 4. 參觀上水新市鎮新屋型 5. 漫遊寶蓮禪寺中心園藝場 6. 自由選購園內蘭花及盆栽 7. 香滿樓進食高級海鮮午餐 8. 全場贈送陳意賢旅行三寶 12月26日(星期日)\$188

【本報訊】聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

聖誕歡樂遊 1. 全線乘坐豪華舒適旅遊車 2. 遊覽大埔三門仔漁村風光 3. 聯誼海鮮餐館海鮮午餐 4. 參觀上水新市鎮新屋型 5. 漫遊寶蓮禪寺中心園藝場 6. 自由選購園內蘭花及盆栽 7. 香滿樓進食高級海鮮午餐 8. 全場贈送陳意賢旅行三寶 12月26日(星期日)\$188

【本報訊】聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

聖誕歡樂遊 1. 全線乘坐豪華舒適旅遊車 2. 遊覽大埔三門仔漁村風光 3. 聯誼海鮮餐館海鮮午餐 4. 參觀上水新市鎮新屋型 5. 漫遊寶蓮禪寺中心園藝場 6. 自由選購園內蘭花及盆栽 7. 香滿樓進食高級海鮮午餐 8. 全場贈送陳意賢旅行三寶 12月26日(星期日)\$188

【本報訊】聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

大嶼山 豪華客輪往返 大澳水鄉觀光 單車遊走昂平 漫遊寶蓮禪寺 進食精美午餐 觀光石壁水壩 獲贈旅行之寶

【本報訊】大嶼山豪華客輪往返，大澳水鄉觀光，單車遊走昂平，漫遊寶蓮禪寺，進食精美午餐，觀光石壁水壩，獲贈旅行之寶。該行程內容豐富，風景優美，是旅遊的好選擇。歡迎各界人士來電查詢詳情。

麗晶酒店 聖誕歡樂遊

【本報訊】麗晶酒店聖誕歡樂遊，內容豐富，包括聖誕晚餐、聖誕音樂會等。該活動旨在為賓客提供歡樂的聖誕節慶祝活動。歡迎各界人士來電查詢詳情。

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道高打老道口

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，現承接各類傢俬業務。該部設備先進，技術精湛，生產的傢俬品質優良，價格公道。歡迎各界人士來電洽談業務。

美國汽車焗油 車身煥發，代報燕梳 保用三年

【本報訊】美國汽車焗油服務，能為您的愛車提供專業的焗油服務，使車身煥發，並能代報燕梳。該服務保用三年，品質保證。歡迎各界人士來電預約。

本港新聞

年少死刺仇尋銼角三携
成罪殺謀童小兩

落發皇女英候房監押還歲四十僅年

【本報訊】兩名十四歲少年，涉嫌於去年十一月，在九龍彌敦道，殺害兩名小童，被控以謀殺罪名。兩名少年現年僅十四歲，在案發後，被警方拘捕，並被送往醫院治療。目前，他們已被警方押回香港，並被關押在英皇女官房監獄。警方表示，這兩名少年在案發後，曾試圖自殺，但均被及時發現並送醫搶救。目前，他們正接受進一步的調查。

柴灣道長命斜意外多
運輸署已建議
加強安全措施

【本報訊】柴灣道長命斜意外頻傳，運輸署已建議加強安全措施。據悉，該路段由於坡度較陡，且缺乏足夠的安全設施，導致多起意外發生。運輸署表示，他們已與有關部門溝通，建議在該路段增加安全設施，如防撞欄、警示燈等，以減少意外的發生。此外，他們也建議司機在行駛該路段時，應減速行駛，並保持安全距離。

兩匪劫旺角一會所
劫案中損失財物一千元

【本報訊】兩名匪徒於昨晚在旺角一間會所內，搶劫一名男子，損失財物一千元。據悉，該名男子在會所內與朋友聚會時，被兩名匪徒闖入，並被搶劫。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

東頭邨重建已遷出居民爭取搬遷津貼

【本報訊】東頭邨重建工程已進入尾聲，居民已遷出。居民們正積極爭取搬遷津貼，以彌補因搬遷所帶來的損失。據悉，居民們已向有關部門提出申請，並表示他們將繼續爭取權益。有關部門表示，他們將盡力滿足居民的要求，並確保搬遷津貼的發放工作順利進行。

大埔道石梨貝水塘附近應增設街燈

【本報訊】大埔道石梨貝水塘附近路段，由於缺乏足夠的街燈，存在安全隐患。居民們建議在該路段增設街燈，以提高夜間的可見度，減少意外的發生。有關部門表示，他們已收到居民的建議，並正在考慮在該路段增設街燈。他們表示，如果建議獲得批准，將儘快實施。

華富邨舉辦籌款運動

【本報訊】華富邨居民委員會將於下週舉辦籌款運動，以籌集資金，改善邨內設施。據悉，籌款運動將包括義賣、義演等形式。居民委員會表示，他們希望通過這次籌款運動，為邨內設施的改善籌集到足夠的資金。他們也呼籲居民積極參與，為改善邨內環境貢獻力量。

利瑪竇書院籌款運動

【本報訊】利瑪竇書院將於下週舉辦籌款運動，以籌集資金，支持學校的教學和發展。據悉，籌款運動將包括義賣、義演等形式。利瑪竇書院表示，他們希望通過這次籌款運動，為學校的發展籌集到足夠的資金。他們也呼籲社會各界人士積極支持，為學校的發展貢獻力量。

街坊守望相助
擒獲一名疑匪

【本報訊】街坊守望相助，成功擒獲一名疑匪。據悉，該名疑匪在街頭徘徊，被街坊發現後，立即向警方報警。街坊們在警方的協助下，成功將疑匪擒獲。警方表示，該名疑匪涉嫌在街頭搶劫，目前正接受進一步的調查。街坊們表示，他們對警方的及時反應表示讚賞，並表示將繼續守望相助，維護社區的安全。

四賊持刀劫尖沙咀一貿易公司
網綁職員顧客十人
掠去逾十萬元財物

【本報訊】四名持刀匪徒於昨晚在尖沙咀一間貿易公司內，網綁職員顧客十人，掠去逾十萬元財物。據悉，匪徒在進入公司後，立即持刀威脅職員和顧客，並搶劫財物。匪徒在搶劫後，隨即逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

三名小兒蛇
被棄山谷

【本報訊】三名小兒蛇被棄在山谷，目前正接受治療。據悉，這三名小兒蛇是在山谷中被發現的，當時他們已經失去了意識。醫護人員在發現他們後，立即展開搶救，並將他們送往醫院治療。目前，他們正在接受進一步的治療，情況穩定。

庸社行友浪赤走
長程短線好安排

【本報訊】庸社行友浪赤走，長程短線好安排。據悉，庸社行友浪赤走活動將於下週舉行，活動內容豐富，包括長程短線、短程短線等。庸社表示，他們希望通過這次活動，為會員提供一個交流的機會，並豐富會員的業餘生活。他們也呼籲會員積極參與，共同享受活動的樂趣。

長程短線好安排

【本報訊】長程短線好安排，為會員提供便利。據悉，長程短線好安排服務將於下週開始，為會員提供長程短線的預訂服務。該服務將包括機票、酒店、旅遊保險等內容。長程短線好安排表示，他們將盡力為會員提供優質的服務，並確保預訂工作順利進行。

利瑪竇書院籌款運動

【本報訊】利瑪竇書院將於下週舉辦籌款運動，以籌集資金，支持學校的教學和發展。據悉，籌款運動將包括義賣、義演等形式。利瑪竇書院表示，他們希望通過這次籌款運動，為學校的發展籌集到足夠的資金。他們也呼籲社會各界人士積極支持，為學校的發展貢獻力量。

利瑪竇書院籌款運動

【本報訊】利瑪竇書院將於下週舉辦籌款運動，以籌集資金，支持學校的教學和發展。據悉，籌款運動將包括義賣、義演等形式。利瑪竇書院表示，他們希望通過這次籌款運動，為學校的發展籌集到足夠的資金。他們也呼籲社會各界人士積極支持，為學校的發展貢獻力量。

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

利瑪竇書院籌款運動

本港新聞

髮型屋播音樂 要徵收版權費

【本報訊】香港作曲家及作詞家協會擴大收益，由現任在髮型屋播放音樂，便於顧客欣賞。該會呼籲各髮型屋主，如欲在店內播放音樂，應向該會申請，並繳納版權費。該會表示，目前已有不少髮型屋主，因未向該會申請，而被該會追討版權費。該會呼籲各髮型屋主，應向該會申請，並繳納版權費，以免被追討。該會表示，目前已有不少髮型屋主，因未向該會申請，而被該會追討版權費。該會呼籲各髮型屋主，應向該會申請，並繳納版權費，以免被追討。

蘇浙公學舉行畢業禮

【本報訊】蘇浙公學舉行畢業禮，由校長主持，並有嘉賓蒞臨。該校表示，此次畢業禮，旨在表彰該校畢業生之學業成就，並鼓勵他們在未來之學習及工作中，繼續努力，為社會作出貢獻。該校表示，此次畢業禮，旨在表彰該校畢業生之學業成就，並鼓勵他們在未來之學習及工作中，繼續努力，為社會作出貢獻。

組女婦人本日 會字十紅欸捐

【本報訊】組女婦人本日，會字十紅欸捐。該會表示，此次捐款，旨在支持該會之各項活動，並為有需要之人士提供幫助。該會表示，此次捐款，旨在支持該會之各項活動，並為有需要之人士提供幫助。

途經高道橫過馬路 慘遭貨車撞倒

【本報訊】途經高道橫過馬路，慘遭貨車撞倒。警方表示，該宗意外，發生於昨日下午，一名男子在橫過馬路時，被一輛貨車撞倒。警方表示，該宗意外，發生於昨日下午，一名男子在橫過馬路時，被一輛貨車撞倒。警方表示，該宗意外，發生於昨日下午，一名男子在橫過馬路時，被一輛貨車撞倒。

男重斷送一命

【本報訊】男重斷送一命。警方表示，該宗意外，發生於昨日，一名男子在行走時，被一輛貨車撞倒，導致其重傷，送院後不治身亡。警方表示，該宗意外，發生於昨日，一名男子在行走時，被一輛貨車撞倒，導致其重傷，送院後不治身亡。

儲存中國文化結晶的寶庫

【本報訊】儲存中國文化結晶的寶庫。香港大馬路平山圖書館，現已正式開放。該館收藏了大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。該館表示，此次開放，旨在為公眾提供一個研究中國文化的平台，並推廣中國文化。

50年來佔崇高地

【本報訊】50年來佔崇高地。香港大馬路平山圖書館，現已正式開放。該館收藏了大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。該館表示，此次開放，旨在為公眾提供一個研究中國文化的平台，並推廣中國文化。

馬評家張文星 昨逝世

【本報訊】馬評家張文星，昨逝世。張先生生前對馬評有獨到之見解，深受馬迷之推崇。張先生之逝世，是馬評界之重大損失。張先生生前對馬評有獨到之見解，深受馬迷之推崇。張先生之逝世，是馬評界之重大損失。

非法收受外圍馬 首被告判監罰款

【本報訊】非法收受外圍馬，首被告判監罰款。法院表示，該名被告因非法收受外圍馬，被判入獄三個月，並罰款一萬元。法院表示，該名被告因非法收受外圍馬，被判入獄三個月，並罰款一萬元。



葡國投資會與大寶 招待證券經紀酒會

【本報訊】葡國投資會與大寶，招待證券經紀酒會。該酒會旨在加強葡國投資會與本地證券經紀之聯繫，並推廣葡國之投資機會。該酒會表示，此次酒會，旨在加強葡國投資會與本地證券經紀之聯繫，並推廣葡國之投資機會。

涉嫌行劫的司機 兩男子解地院審訊

【本報訊】涉嫌行劫的司機，兩男子解地院審訊。警方表示，該兩男子涉嫌於昨日，在行走時，被一輛貨車撞倒，導致其重傷，送院後不治身亡。警方表示，該兩男子涉嫌於昨日，在行走時，被一輛貨車撞倒，導致其重傷，送院後不治身亡。

皇冠汽車行 委公關經理

【本報訊】皇冠汽車行，委公關經理。該行表示，此次委任，旨在加強該行之公關工作，並提高該行之知名度。該行表示，此次委任，旨在加強該行之公關工作，並提高該行之知名度。

博愛醫院 壬戌年慈善獎券收支結算表

【本報訊】博愛醫院，壬戌年慈善獎券收支結算表。該表顯示了該院在壬戌年慈善獎券之收支情況，並為公眾提供了一個參考。該表顯示了該院在壬戌年慈善獎券之收支情況，並為公眾提供了一個參考。

公佈維多利亞法院離婚案

【本報訊】公佈維多利亞法院離婚案。該案涉及一名男子與一名女子之離婚，並涉及財產分配等問題。該案涉及一名男子與一名女子之離婚，並涉及財產分配等問題。

香港陳氏宗親總會通告

【本報訊】香港陳氏宗親總會通告。該會表示，此次通告，旨在通知該會之會員，有關該會之各項活動及會議。該會表示，此次通告，旨在通知該會之會員，有關該會之各項活動及會議。

拍賣大幫名貴珍寶古畫

【本報訊】拍賣大幫名貴珍寶古畫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

CANADIAN CLUB OF HONG KONG WELFARE RAFFLE 1982			
Prize No.	Ticket No.	Prize No.	Ticket No.
1	13649	17	9721
2	7072	18	15418
3	15481	19	7800
4	15501	20	7647
5	1499	21	9141
6	7342	22	15159
7	884	23	15234
8	10499	24	10619
9	8001	25	1403
10	4150	26	2238
11	6017	27	8306
12	8081	28	13286
13	1952	29	9412
14	5359	30	2672
15	9207	31	14741
16	14076	32	14134

樓宇拍賣行拍賣機磨機及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣機磨機及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣酒樓傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣酒樓傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 WING HING MACHINICAL ENGINEERING CO. 之車床打磨機及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 WING HING MACHINICAL ENGINEERING CO. 之車床打磨機及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 TSUN TUNG METAL ELECTRO-PLATING CO. 之打磨機半製成品及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 TSUN TUNG METAL ELECTRO-PLATING CO. 之打磨機半製成品及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 TUNG TUNG FACTORY BLDG. 之傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 TUNG TUNG FACTORY BLDG. 之傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 LEE CHEONG GLOVES CO. LTD. 之大幫膠鞋及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 LEE CHEONG GLOVES CO. LTD. 之大幫膠鞋及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 PERFECT JEANS INDUSTRIES 之衣車布料及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 PERFECT JEANS INDUSTRIES 之衣車布料及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 HONG KONG TIMBER PRODUCTS CO. 之木製傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 HONG KONG TIMBER PRODUCTS CO. 之木製傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 PO YUEN PLASTIC & METAL MANUFACTORY 之膠料、半製成品及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 PO YUEN PLASTIC & METAL MANUFACTORY 之膠料、半製成品及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 WING HING MACHINICAL ENGINEERING CO. 之車床打磨機及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 WING HING MACHINICAL ENGINEERING CO. 之車床打磨機及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 TSUN TUNG METAL ELECTRO-PLATING CO. 之打磨機半製成品及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 TSUN TUNG METAL ELECTRO-PLATING CO. 之打磨機半製成品及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 TUNG TUNG FACTORY BLDG. 之傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 TUNG TUNG FACTORY BLDG. 之傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 LEE CHEONG GLOVES CO. LTD. 之大幫膠鞋及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 LEE CHEONG GLOVES CO. LTD. 之大幫膠鞋及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 PERFECT JEANS INDUSTRIES 之衣車布料及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 PERFECT JEANS INDUSTRIES 之衣車布料及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 HONG KONG TIMBER PRODUCTS CO. 之木製傢俬及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 HONG KONG TIMBER PRODUCTS CO. 之木製傢俬及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

樓宇拍賣行拍賣 PO YUEN PLASTIC & METAL MANUFACTORY 之膠料、半製成品及傢俬各物廣告

【本報訊】樓宇拍賣行拍賣 PO YUEN PLASTIC & METAL MANUFACTORY 之膠料、半製成品及傢俬各物廣告。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。此次拍賣，將包括大量的中國古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要寶庫。

本港新聞

透過諮詢討論督促政府部門
協調地區福利服務
區議會可發揮作用

【本報訊】區議會為社會福利服務，應有積極的貢獻。區議會主席、區議員及區議會秘書長，應與有關政府部門，透過諮詢、討論，督促政府部門，在地區福利服務方面，發揮積極的作用。

區議會主席、區議員及區議會秘書長，應與有關政府部門，透過諮詢、討論，督促政府部門，在地區福利服務方面，發揮積極的作用。

才能有效分配資源
反映意見須有系統資料搜集

【本報訊】區議會主席、區議員及區議會秘書長，應與有關政府部門，透過諮詢、討論，督促政府部門，在地區福利服務方面，發揮積極的作用。

區議會主席、區議員及區議會秘書長，應與有關政府部門，透過諮詢、討論，督促政府部門，在地區福利服務方面，發揮積極的作用。

空置地放置危險物品
東頭邨居民受威脅

【本報訊】東頭邨居民，因空置地放置危險物品，受威脅。居民表示，空置地放置危險物品，對居民的安全構成威脅。

東頭邨居民，因空置地放置危險物品，受威脅。居民表示，空置地放置危險物品，對居民的安全構成威脅。

萬眾期待下
今天大會堂
爭看大明星

【本報訊】今天大會堂，爭看大明星。大會堂將於今晚舉行一場精彩的演出，吸引眾多觀眾前往觀看。

今天大會堂，爭看大明星。大會堂將於今晚舉行一場精彩的演出，吸引眾多觀眾前往觀看。

下午四時音樂廳舉行
胡鴻烈議員主持頒獎

【本報訊】下午四時音樂廳舉行，胡鴻烈議員主持頒獎。頒獎典禮將於今晚舉行，由胡鴻烈議員主持，頒發獎項給獲獎者。

下午四時音樂廳舉行，胡鴻烈議員主持頒獎。頒獎典禮將於今晚舉行，由胡鴻烈議員主持，頒發獎項給獲獎者。

修改原來計劃 配合港深交通
新界一段環迴公路
計劃擴闊六線行車

【本報訊】新界一段環迴公路，計劃擴闊六線行車。有關部門正考慮修改原來計劃，以配合港深交通。

新界一段環迴公路，計劃擴闊六線行車。有關部門正考慮修改原來計劃，以配合港深交通。

新移民服務
市民踴躍預約座位

【本報訊】新移民服務，市民踴躍預約座位。有關部門正為新移民提供服務，市民踴躍預約座位。

新移民服務，市民踴躍預約座位。有關部門正為新移民提供服務，市民踴躍預約座位。

寶蓮寺大澳水鄉遊
華僑讀者七海旅行團悉心舉辦

【本報訊】寶蓮寺大澳水鄉遊，華僑讀者七海旅行團悉心舉辦。旅行團將於近日舉行，帶領讀者前往寶蓮寺及大澳水鄉遊覽。

寶蓮寺大澳水鄉遊，華僑讀者七海旅行團悉心舉辦。旅行團將於近日舉行，帶領讀者前往寶蓮寺及大澳水鄉遊覽。

冬日郊遊精選節目
華僑讀者七海旅行團悉心舉辦

【本報訊】冬日郊遊精選節目，華僑讀者七海旅行團悉心舉辦。旅行團將於近日舉行，帶領讀者前往郊遊。

冬日郊遊精選節目，華僑讀者七海旅行團悉心舉辦。旅行團將於近日舉行，帶領讀者前往郊遊。

聲明
和記黃埔有限公司宣佈：本公司及其附屬公司自一九七九年已終止擁有九龍紅磡黃埔新邨內之一幅空地(HHIL 256 s.A R.P.)之業權。

和記黃埔有限公司宣佈：本公司及其附屬公司自一九七九年已終止擁有九龍紅磡黃埔新邨內之一幅空地(HHIL 256 s.A R.P.)之業權。

北區節捐舉行
體育嘉年華會

【本報訊】北區節捐舉行，體育嘉年華會。活動將於近日舉行，旨在籌集資金，支持北區節捐。

北區節捐舉行，體育嘉年華會。活動將於近日舉行，旨在籌集資金，支持北區節捐。

中華汽車有限公司
股東週年常會通告

【本報訊】中華汽車有限公司，股東週年常會通告。公司將於近日舉行股東週年常會，敬請股東出席。

中華汽車有限公司，股東週年常會通告。公司將於近日舉行股東週年常會，敬請股東出席。

拍賣 MARKSHEAD ENGINEERS & CONSULTANTS 之機器零件廣告

【本報訊】拍賣 MARKSHEAD ENGINEERS & CONSULTANTS 之機器零件廣告。有關機器零件將於近日拍賣，歡迎參加。

拍賣 MARKSHEAD ENGINEERS & CONSULTANTS 之機器零件廣告。有關機器零件將於近日拍賣，歡迎參加。

拍賣大批急凍雲吞廣告

【本報訊】拍賣大批急凍雲吞廣告。有關急凍雲吞將於近日拍賣，歡迎參加。

拍賣大批急凍雲吞廣告。有關急凍雲吞將於近日拍賣，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投

【本報訊】承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

明愛成人教育中心
多元式函授課程

【本報訊】明愛成人教育中心，多元式函授課程。中心提供多種函授課程，歡迎報名。

明愛成人教育中心，多元式函授課程。中心提供多種函授課程，歡迎報名。

承辦主命貴重物業出投

【本報訊】承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

拍賣大批急凍雲吞廣告

【本報訊】拍賣大批急凍雲吞廣告。有關急凍雲吞將於近日拍賣，歡迎參加。

拍賣大批急凍雲吞廣告。有關急凍雲吞將於近日拍賣，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投

【本報訊】承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投

【本報訊】承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

承辦主命貴重物業出投。有關貴重物業將於近日出投，歡迎參加。

香港政府公佈
運輸署公告

【本報訊】香港政府公佈，運輸署公告。有關運輸事宜，敬請留意。

香港政府公佈，運輸署公告。有關運輸事宜，敬請留意。

地政署公告

【本報訊】地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告

【本報訊】地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告

【本報訊】地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告

【本報訊】地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

地政署公告。有關土地事宜，敬請留意。

菱電傷兵滿營流浪有機可乘

蘇聯之賽，所以能繼續下去，仍不恢復其舊觀。至於歐洲由何人代表細心地位置，聖烈德格威爾之賽，則已於前次題中決定。無論如何，流洛因與他過強關係，兩將求其各支勁旅，爭取出線。

賽至近期之表現，已沒有年初那樣穩健，這可能是陣中之球員，俱已被對手洞悉其絕法，當他們的南，聖烈德格威爾被對手陳後，整隊球隊威力頓減，聖烈德格威爾門將劍活水準穩定，被稱為佛蛇打流洛，日前與他的組織配合，曾作一場比賽，由於於南，聖烈德格威爾，為充準備，該場賽事，兩位主將沒有落場比賽。

教練艾倫波登，拉爾今肯定可以派上陣，聖烈德格威爾了頭盔頭目，能否有聖烈德格威爾目前之表現，未可預料。

流洛因與他過強關係，兩將求其各支勁旅，爭取出線。

賽至近期之表現，已沒有年初那樣穩健，這可能是陣中之球員，俱已被對手洞悉其絕法，當他們的南，聖烈德格威爾被對手陳後，整隊球隊威力頓減，聖烈德格威爾門將劍活水準穩定，被稱為佛蛇打流洛，日前與他的組織配合，曾作一場比賽，由於於南，聖烈德格威爾，為充準備，該場賽事，兩位主將沒有落場比賽。

教練艾倫波登，拉爾今肯定可以派上陣，聖烈德格威爾了頭盔頭目，能否有聖烈德格威爾目前之表現，未可預料。

却克蟬聯冠軍

[illegible]

行。
洲麥納馬拉未能
英賽，而丹頓亦

賽中，從未受到威脅。却還以「一連串出色」的圓盤擊球，迫使該隊利用反式，清場的戰擊。球和，些微勁的正手擊，猛攻頂。

却克賽後獲七萬二「一千元獎金，說：『我向他施加壓力和迫使他同我接戰他的球時，迫使我發覺他。』」

花園舉行。
澳洲泰納姆拉未能
闖入精英賽，而丹頓
擊敗美國合維斯八
真真正正。丹頓現在名列
第十位。猶如參加加爾

亞洲羽聯週年大會改選 湯恩佳膺副會長

（美觀）
對的世界賽
的約會。今
僅和中國
台裔人
參加奧運會
並且希圖
四年後移居
其中有一
士。



兩度夾賽四比一坐加納高社士

(法新報週刊拉斯士二日電)埃及的國家體育會足球隊，今晨與希臘隊在亞歷山大城對壘，結果希臘隊以二比一獲勝。希臘隊上場高士古後，榮獲非洲洲會錦標賽冠軍，上場高士古已以一比〇領前，該隊及球隊僅占三比〇佔先，所以上場高士古比希臘隊，比較四比一獲勝。

實拿十一分鐘時為失球紀錄，但他們自此無法再獲入球，直至廿八分鐘時，才失掉第三球。

比賽至廿八分鐘，草莽迪爾埃及國家體育會射入一球，結果以二比一獲勝，草莽迪爾埃及國家體育會主持頒獎。

阿國領隊約滿離任

參加國際賽機會越多

寄望奧運一顯身手

世界名將紀政肩負扶

體育會聯合主辦之「第七屆旺角區區」於十一月廿八日(星期日)假旺角士

[illegible]

澳洲獲大洋區出

[illegible]

目擊樂章
擊敗。今天我在柯士甸
生日時將她挫折，感到
十分抱歉，但此事無法
避免。一
嚴格執行於
無數女
受到影響
現時

[illegible]

開賽冠軍柯士甸沉着應付，在以後八分中贏了七分，以七比三勝決勝。

時，一度以二比四落後，但當她上跑面對手施加壓力後，使柯士頓節節敗退，於是議員就以六比四直落勝得此盤，第三盤比賽，議員先以二比零領先，第三局經過四次「鬥士」後，柯士頓終能保持持守，球員。可惜她在第七局三次發球被一「雙誤」而輸盤，議員乘發球之第八局，柯士頓以六比二結束比賽。

由於比地地區前晚

英
國
隊
名
勝
隊
物
聯
森
林
阿
士
頓
維
拉
屈
臣
福
勒
斯
威
高
聲
地
利
萊
治
城
士

運動，是由徐亨率
委員會。
放藥國旗時，曾控
戰。

在粵東，
排球明星，但他十二
愛香港，竟充男兒一位台灣
，但敘是舊門，她是
愛香港，竟充男兒一位台灣
，但敘是舊門，她是
愛香港，竟充男兒一位台灣
，但敘是舊門，她是

九龍政務處
今招待記者
九龍政務處青年
活動聯合會主席李全
九龍愛樂音樂會
九龍愛樂音樂會
九龍愛樂音樂會
九龍愛樂音樂會

公開小球賽
香港小足球會
主辦市上體育日共有
賽成績如下
賽成績如下
賽成績如下
賽成績如下

吳與吳糾糾
並指出從後有
更舉得從後有
並指出從後有
更舉得從後有

中

度在港籌辦國際網球
八賽的香港網球贊助
協會會長羅弼時爵士
今日宣佈，八三
多參予，仍
獲稱，不過
的女子球員
於作此決定

【本報訊】國際足球聯合會（FIFA）昨日宣佈，將把明年在港舉行的「世界盃」足球賽，將女子足球組別，列入其中一項比賽項目。這項決定，是根據國際足球聯合會主席希拉赫（Sepp Blatter）在日前於瑞士日內瓦舉行的「世界盃」足球賽開幕式上表示，將把女子足球組別，列入其中一項比賽項目。這項決定，是根據國際足球聯合會主席希拉赫（Sepp Blatter）在日前於瑞士日內瓦舉行的「世界盃」足球賽開幕式上表示，將把女子足球組別，列入其中一項比賽項目。

重要賽事前於本土聯賽中受傷，使
得在週末排有賽程。
需要找尋辦法取代受傷的球員，如

[illegible]

以四比〇狂勝洛斯郡，打出他們
續策動兩配攻勢，分別由史立頓及

[illegible]

膺總錦標
亞軍：女

[illegible]

羅馬仍據意國

[illegible]

法國 有兩分和一仗在手，懸倒布達錫。布隆一天尼手下。縱觀本週末各場，入球數字俱甚可觀，十廿聖伊天尼由於董事局譴問，令球員不安，但他們打

反響如此好，前兩任在正選場外開出球來。巴爾曼提出人前生之作者，比三戰於榜末的杜斯路後，布連斯和華斯。

荷蘭

阿根比仍讓荷蘭隊賽務員，他們三比一勝飛大比，勝百蘭。

西德

漢堡隊除將紀收帳增至卅五元，他們一比二敗給羅馬尼亞隊。仍有機遇回問勝負。比一分離別入球。

比一分離別入球。文南次進伯希華沙，然後在十六梅拿入他金季十個球，反超成廿比九。

與杜克同獲三分的巴爾曼，他們洗脫通在歐洲足球賽中獨出的敗績，三比零洗脫沈沈。

巴薩隆拿	標布	加爾各答
五五	五五	五五
九七	十一	十一
二六	二四	二四
四二	三一	三一
二二	二二	二二
二二	二二	二二

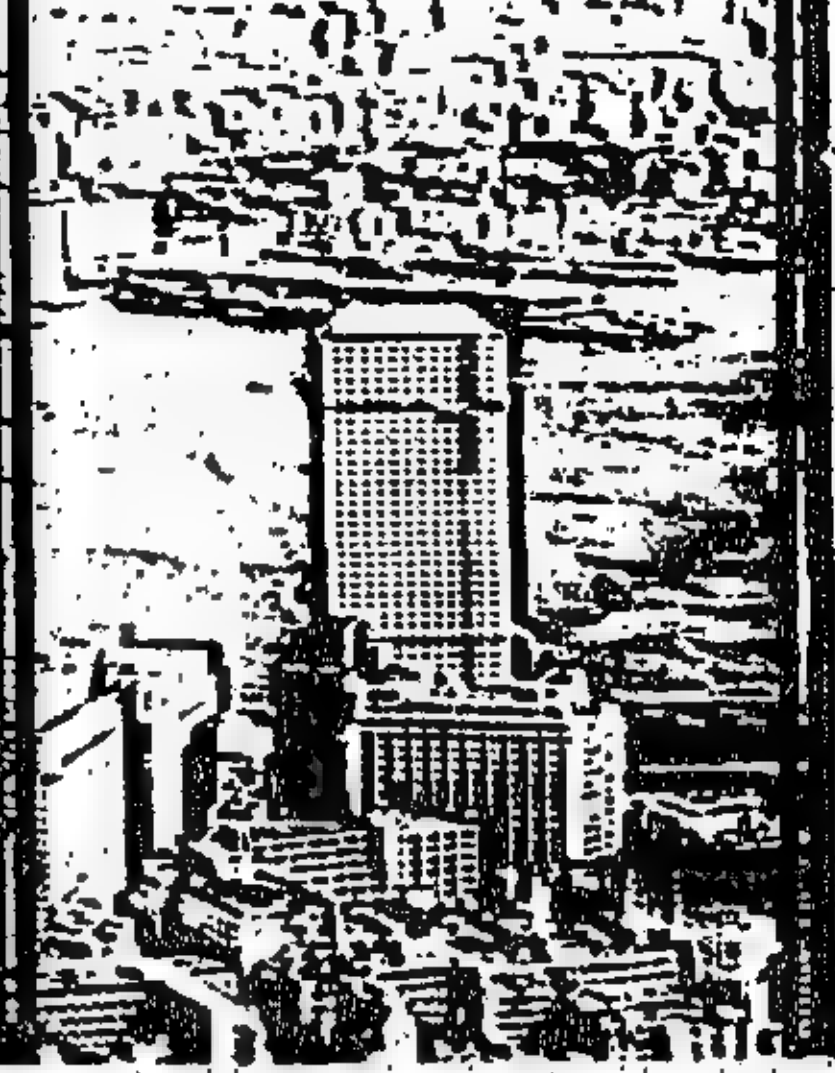
[illegible]

一百公尺	李耀興	馮
二百公尺	陳慶豐	麥
四百公尺	黃煥文	李
八百公尺	李思家	曾

[illegible]

建築

與地產



法資投過通班賽 金資外海納吸以

近期香港人熱衷於海外投資，其中以在法地產投資最為普遍。在法地產投資，可以獲得法政府給予的稅務優惠，而法政府亦給予法資投資者以多種投資選擇。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

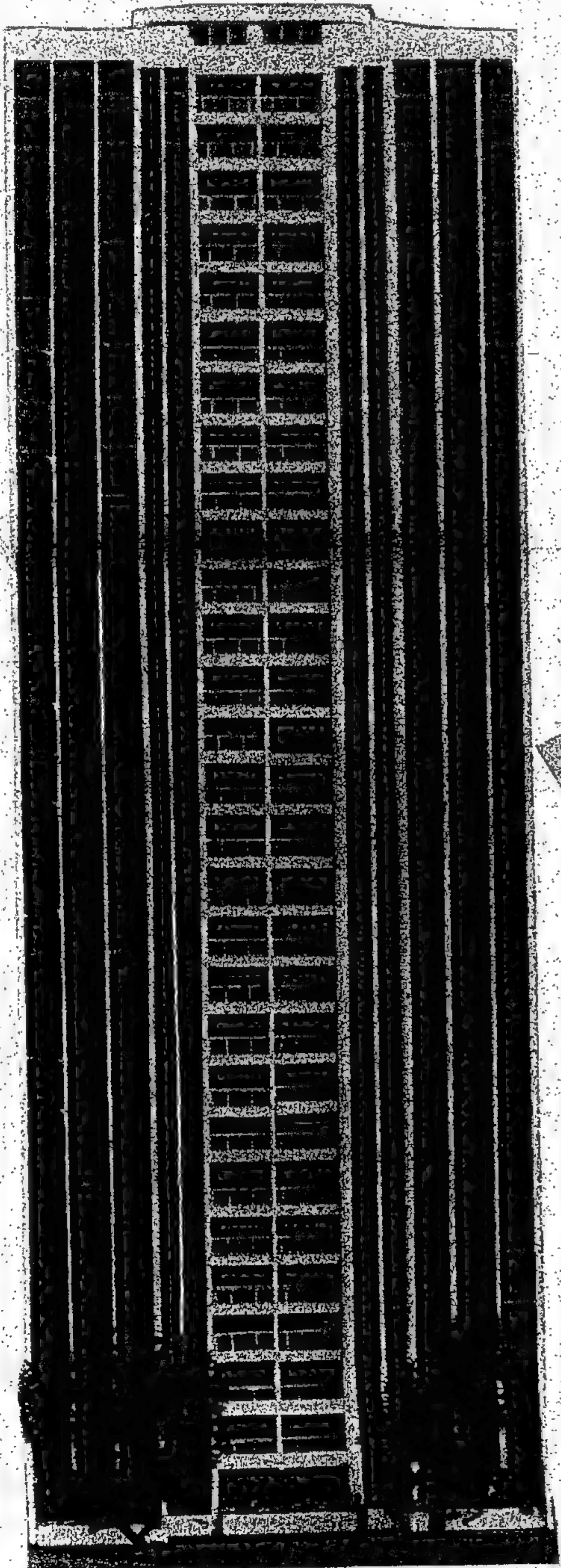
法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。法資投資者可以通過多種途徑，如直接投資、間接投資、以及通過法資銀行、法資保險公司等途徑，將資金投入法地產市場。

滙豐特設「安居易」助您買樓快且易

滙豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。

住宅樓宇貸款額可高達樓價八成，攤還年期長達二十年，並可採用滙豐自動轉賬服務，輕而易舉。

申請書送回後一星期內，會有消息回覆申請人，快捷得多。



滙豐財務乃滙豐銀行附屬機構，實力雄厚，您可到滙豐分行索取申請書及查詢或到滙豐財務十四個接洽處辦理，極為方便。

欲知最靠近府上之滙豐財務接洽處地址，請致電5-8396256。

滙豐投信財務有限公司

總行：香港禮頓道77號禮頓中心十樓
香港郵箱838號
洽詢詳情：香港希慎道1號十七樓
電話：5-8396256

地產商慎重吸入土地 形成土地成交量大跌

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。由於地產商在吸入土地時，必須慎重考慮，因此地產商在吸入土地時，必須慎重考慮。

西澳洲物業投資研討會 歡迎參加

由西澳洲著名地產公司R.J. OCKERBY主辦之西澳洲物業投資研討會，將由多位澳洲著名地產顧問主講，並配合先進視聽器材輔助解說，內容豐富，請速參加。

- 經濟穩定之西澳洲。
- 西澳洲政府對海外投資之財政稅務。
- 精選物業介紹，包括工、商、住宅、渡假等物業及田地等。

地點：香港希爾頓酒店
日期：十二月十五及十六日
時間：下午六時
會議時間：約兩小時
訂座：處理智物業 5-284528

上述研討會乃由R.J. OCKERBY AND CO. 及LEISURE HOLDINGS PTY LTD. 與處理智物業聯合贊助。R.J. OCKERBY乃西澳洲物業協會會員。

又一九八二年十二月十六日前，研討會之高層人員將留港，代閣下策劃並解答各種投資問題。預約請致電處理智物業，5-284528。

土瓜灣
炮仗街58-62號
(明月戲院對面)

金寶大廈

三面單邊，一廳兩房，交通便利
十六萬餘元起，每呎只售四百餘元
買樓勝交租
首期四萬，月供千餘元

尚餘121年期

金寶大廈

德寶大廈

德寶大廈 全部售罄
金寶大廈 詢眾要求 提前發售
單位無多 欲購從速

特廉旺舖
售廿二萬餘元起

面對戲院舖位每呎只售九百餘元

兆安地產

香港皇后大道中連卡佛大廈1101-1103室
電話：5-259045 (四線)
地盤售樓處假日照常

兒童聖誕禮物

帶領幼童進入文學領域

一位校長說，幼童的心靈就像一張純白的圖畫紙，由我們去加以渲染，要它變為五彩繽紛，要它變為絢麗多彩。

幼童也喜歡閱讀，但他們對文字的理解能力有限，因此，我們應該從圖畫入手，引導他們進入文學領域。在幼童的心目中，圖畫是他們最親近的語言。他們通過圖畫來表達自己的情感，也通過圖畫來理解世界。因此，我們應該利用圖畫來引導他們閱讀，讓他們在圖畫中找到閱讀的樂趣。

免稅店聖誕期內 雙週特價

免稅店在聖誕節期間，將推出雙週特價活動。為了慶祝聖誕節，免稅店特別推出了一系列特價商品，包括各種名牌化妝品、香水、包包等。這些商品在聖誕節期間將以特價出售，為顧客提供一個絕佳的購物機會。免稅店表示，他們希望通過這次活動，為顧客提供一個愉快的購物體驗。

送給孩子最有意義聖誕禮物

健康的童裝 富教育意義的玩具

晶晶童裝教育玩具公司 九龍——海運大廈商場141-160號 香港——太古城中心239號

榮譽出品 不尋常的創作

綜合月刊

圖畫故事叢書

閱讀卡

歌集及錄音帶

帶領兒童進入文學領域

陸趙鈞編著



故事生動
文字淺易
內容有趣
彩色精印

建立幼童音樂感
節奏明快
輕鬆悅耳
全新創作

適合
幼稚園及小學
低年級閱讀

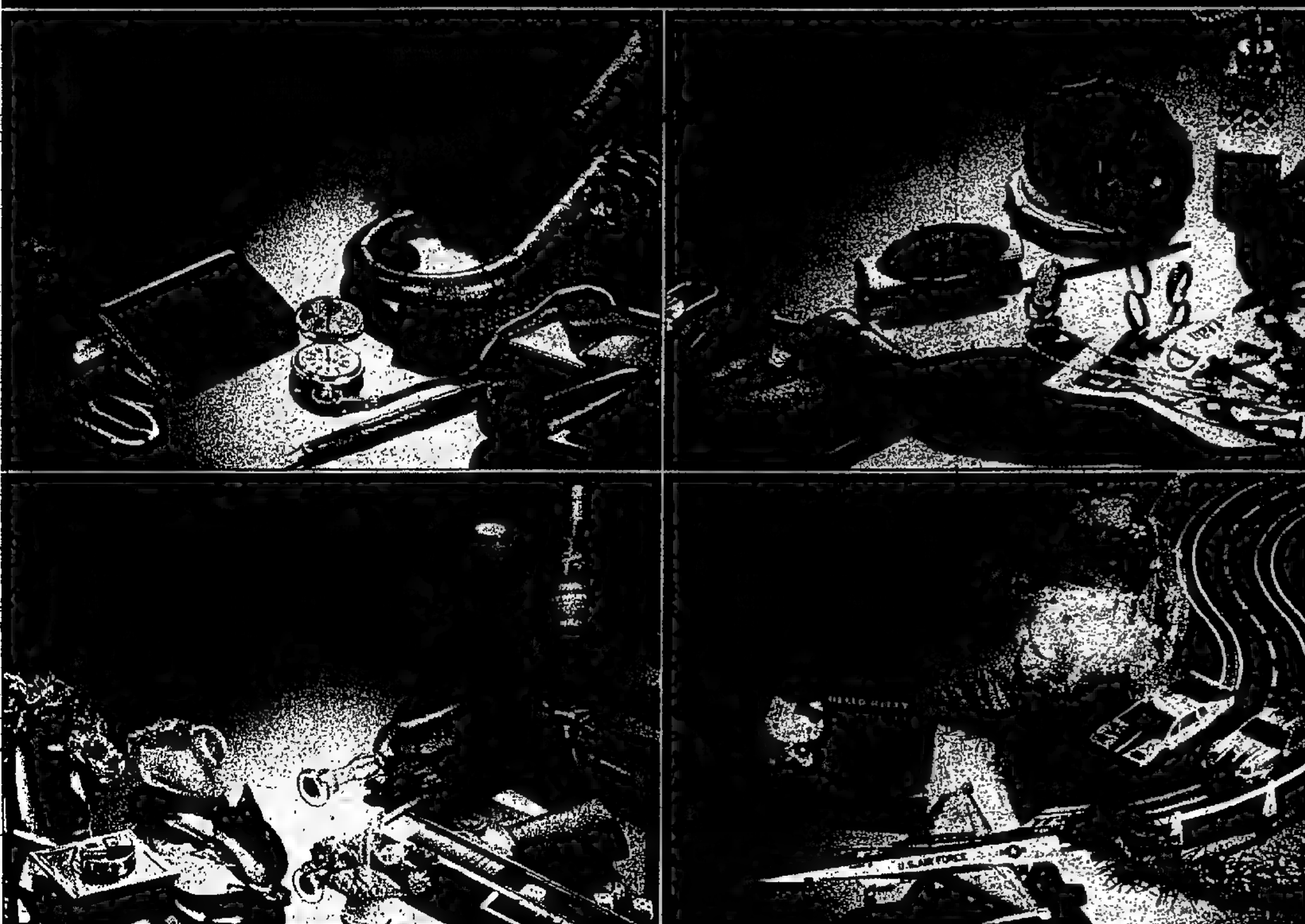
晶晶童裝教育出版社

多項聖誕活動

管弦樂團免費招待區內居民

為了慶祝聖誕節，管弦樂團特別推出了一系列聖誕活動。其中包括在聖誕節期間舉行多場音樂會，為區內居民提供一個免費的聽音樂的機會。此外，樂團還將舉行一系列聖誕音樂會，包括聖誕頌歌、聖誕樂曲等。樂團表示，他們希望通過這些活動，為區內居民提供一個愉快的聖誕節。

隆情厚意獻知己 聖誕佳選誠為你



為方便閣下選購禮品，本公司特設聖誕禮品展銷會，時間由十二月十四日至二十四日。

永安公司

兒童與藝術攝影展

生動有趣題材廣泛

下週日在藝術中心邵氏堂展出

由香港攝影學會主辦的「兒童與藝術攝影展」，將於下週日（十二月十四日）在藝術中心邵氏堂展出。這次展覽將展出由兒童拍攝的各種攝影作品，包括風景、人物、動物等。展覽旨在展示兒童的攝影才華，並提高他們對攝影的興趣。

TOO TOO SHOP

The First Children's Furniture Centre



兒童店、美觀兒童屋、助您設計兒童房間

TOO TOO SHOP

Tel: 5-777223

新界版

本港每年需十三億 屋建大續內年數港本

連開震鴻藍署副署屋房邀昨社輪扶界新 見罕界世一分三程工共公佔屋建

【本報訊】香港房屋委員會昨日邀請新界扶輪社代表，就新界房屋發展計劃，與各界人士交換意見。會中，房屋委員會副署長藍鴻震，向各界人士介紹了該會目前正擬定的新界房屋發展計劃，並聽取了各界人士對該計劃的意見。

藍署長表示，新界房屋發展計劃，是根據新界人口增長的需要而擬定的。該計劃包括興建多幢公共房屋，以解決新界居民的住房問題。此外，該計劃還包括興建多幢商業大廈，以促進新界的經濟發展。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

在會中，各界人士對該計劃表示支持，並提出了一些建議。他們認為，該計劃能解決新界居民的住房問題，並促進新界的經濟發展。他們建議，該會應繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長對各界人士的支持表示感謝，並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。他並表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

藍署長對各界人士的支持表示感謝，並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。他並表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

藍署長對各界人士的支持表示感謝，並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。他並表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

藍署長對各界人士的支持表示感謝，並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。他並表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

藍署長對各界人士的支持表示感謝，並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。他並表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。

藍署長又表示，該會將繼續與各界人士保持密切聯繫，以確保該計劃能符合新界居民的利益。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

青衣日連串節目 居民少長同歡樂

【本報訊】青衣區各界人士，昨日在青衣區公所舉行了一系列慶祝活動，以慶祝「青衣日」的到來。活動包括：「青衣日」聯歡會、「青衣日」聯歡舞會、以及「青衣日」聯歡晚會等。居民們在歡樂的氣氛中，共同慶祝了「青衣日」的到來。

寒流襲港新界更冷 豬雞菜農紛謀防護

【本報訊】寒流襲港，新界地區氣溫驟降，豬雞菜農紛紛採取防護措施，以減少損失。豬雞菜農們表示，由於氣溫驟降，豬雞容易生病，蔬菜也容易凍死。他們紛紛採取了防護措施，如搭建溫室、覆蓋草蓆等，以減少損失。

打邊爐用菜類劇漲每斤幾達廿元 若續冷多天蔬菜難免凍死

【本報訊】由於寒流襲港，打邊爐用菜類價格劇漲，每斤幾達廿元。若續冷多天，蔬菜難免凍死。菜農們表示，由於氣溫驟降，蔬菜容易凍死，導致供應量減少，價格上漲。他們紛紛採取了防護措施，以減少損失。

本港大埔居民支持萬行 萬行支持本港大埔居民

【本報訊】本港大埔居民與萬行之間，建立了深厚的友誼。萬行支持本港大埔居民，而本港大埔居民也支持萬行。他們在各種場合，互相支持，互相幫助，建立了深厚的友誼。

台灣假期 四天台北逍遙遊

【本報訊】台灣假期，四天台北逍遙遊。包括機票、食宿及旅遊節目，逢星期五出發，全程祇收\$1,350。旅遊行程包括：桃園中正國際機場、台北、夜總會、烏來、六福村、野生動物園、陽明山、故宮、中正紀念堂、國父紀念館等。

七天台灣豪華遊 \$2,030

【本報訊】七天台灣豪華遊，精選行程，一流食宿，超值享受（逢星期六出發）。旅遊行程包括：台北、陽明山、故宮博物館、中正紀念堂、花蓮、阿原族文化村、橫濱公路、蓬萊水、鹿、台中、彰化、佛光山、高雄、澄清湖、溪頭、明潭、桃園、六福村、野柳等名勝風光。

七天環島豪華遊 (逢星期六出發) \$2,030

【本報訊】七天環島豪華遊，精選行程，一流食宿，超值享受（逢星期六出發）。旅遊行程包括：台北、陽明山、故宮博物館、中正紀念堂、花蓮、阿原族文化村、橫濱公路、蓬萊水、鹿、台中、彰化、佛光山、高雄、澄清湖、溪頭、明潭、桃園、六福村、野柳等名勝風光。

歡迎垂詢、簡章備索、簽證需時、報名從速。七海旅運有限公司。香港德輔道中國際大廈702室5-413081 (四線)



圖為新界大埔公路綠化工程，由新界扶輪社與房屋委員會合作進行。

公屋租金世界最低 設計管理均不忽略

【本報訊】香港房屋委員會副署長藍鴻震表示，公屋租金在世界各國中是最便宜的。他並表示，公屋的設計和管理均不忽略，以確保居民能住得舒適、安全。他並表示，該會將繼續努力，為新界居民提供優質的住房服務。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

租 地鐵站旺舖及高級寫字樓

窩打老道19號 貼近彌敦道
致富商業大廈 新落成 交通最便
合各行專業事務所。地下可連一樓合餐廳及各行各業
請電：③210523或③362079洽

租一售 油塘工業大廈

高輝道23,000呎地熱好交通便
貨櫃直達電梯上落有金銀珠寶廠間格
合者更佳電3-355111潘先生洽

旺舖廉租

彌敦道近佐敦地鐵站倫敦戲院對面
二千餘呎連閣
嘉枝角道近塘尾道二千呎連閣
辦公時間電K7142767或932525陳洽

出租 旺舖/寫字樓/住宅

九龍 宋皇台道 8/12號四樓 商業面積 3000呎
柯士甸道 俊三樓 住宅兩房一廳 800呎
山林道 1號 俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎
接洽處：香港房屋管理有限公司 電話：5-686545

新工業大廈招租

柴灣豐樂街2號 楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5-560387
黃竹坑樂發街12號 松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎 近陸道口膠板地面管理處洽或電5-523009
長沙灣長順街19號 楊耀松第六工業大廈大小單位俱全 管理處洽或電3-7439229
官塘大業街34號 楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818

迅祥貨倉 代客貯貨 免出入倉

貴上蓋露天工業原料五金
建築材料紙盒車機器近水貨棧直達倉內出入貨快價平

賣買地盆五金

舊料工字鐵水閘板鐵枝頭尾
徵求空地置地盆
放車建築材料K324401呼607

香港仔嘉寧大廈

962呎，三房兩廳，中層，全海景，永無遮擋。
出租：\$4,500
出售：\$570,000
嘉年地產有限公司 6-266051

威享大廈 新型寫字樓 高低層租售

皇后大道中128-140號
接洽處：城記有限公司 六基有限公司 5-228009 5-252497

富怡閣 旺舖

紅磡高第街80號 3-656832
華懋集團 5-258251
恒昌企業有限公司 5-410683

油塘中心 民歌餐廳舖位

特平 5仟餘呎 月租叁萬餘元 租售
瑞安地產有限公司 油塘中心辦事處 畢打街中環大廈618室 電話：5-216111 假日照常

出售

維多利亞港第一期
S座 07 二樓 \$300,000
S座 07 三樓 \$326,000
F座 01 十四樓 \$333,000
R座 01 十二樓 \$353,400
R座 01 十二樓 \$353,400
年底入伙
Vigers HONG KONG Chartered Surveyors 5-217355

舖位廉租 高級洋樓

永樂街45-47號地下 天后廟道39號21樓
香港永樂街45-47號二樓
電話5-412001-4

中區商廈

擺花街45號年利商業大廈五百餘呎及約千五呎租免辦辦公時間電
③7213261內線217李

九龍青洲山532-532A 萬昌工廠大廈 出租

接洽處六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓電話H252497

旺舖出租

香港西區周地街約三千呎適合超級市場，茶餐廳及貨倉門前可停車。
請電⑤-239859 ⑤-226917洽。

漏水

不論閣下新舊大小漏水如天地水缸室內牆身鋼筋腐蝕漏水沙水一經修理不損本公司歷史悠久信譽昭著。本公司採用最新科學方法，保證不漏。收費合理。地址：小西灣小西灣道14號。電話：3-940163 3-940160 3-966652

廠廈連冷氣設備租

亞公岩及廟前各七千餘呎低層上落方便連全廠冷氣設備租即可開工
5-638865
5-641382

高級別墅租售

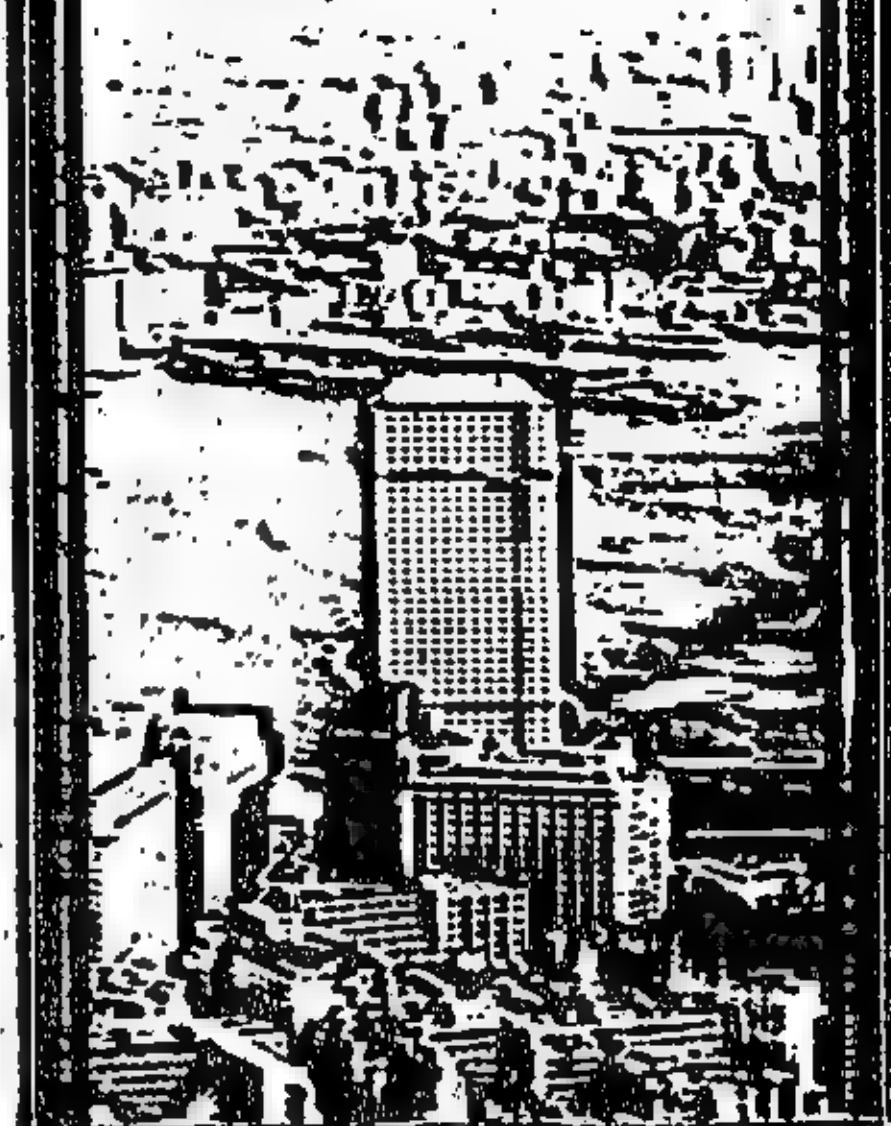
位於寶龍崗獨立複式三層高有花園環境優美連海灣交通方便接洽電話：0-420233-9

本報內容·包羅萬有 本報讀者·購買力強

• 本欄廣告 •
• 費廉效大 •

建築

與地產



圖中方框內的是關島太平洋報業大廈

廈大業報洋平太島關 售發港在幢全皮地連

關島是太平洋群島中發展最迅速的一個，也是引海外投資的理想地方。最近該島有一幢太平洋報業大廈在華埠興建，引起有投資美國興趣的廣泛注意。

關島本是美國行政區，後來成為美國屬土，島上居民是美籍公民，當地行政上與美國聯邦法例一致，流通貨幣是美金。關島在八〇年開始增加人口，現時的人口已達十萬。該島的面積為一百零九平方哩。

關島是太平洋群島中發展最迅速的一個，也是引海外投資的理想地方。最近該島有一幢太平洋報業大廈在華埠興建，引起有投資美國興趣的廣泛注意。

關島本是美國行政區，後來成為美國屬土，島上居民是美籍公民，當地行政上與美國聯邦法例一致，流通貨幣是美金。關島在八〇年開始增加人口，現時的人口已達十萬。該島的面積為一百零九平方哩。

大屋建築面積為十萬六千八百三十呎，為關島最大的一幢新商業樓宇，於一九七三年落成。該大廈，由出租，租戶包括美國聯邦政府、醫院及辦事處，美國大通銀行、IBM、ITT及GANNETT報業公司等，大廈之商業用途，達百分之九十五，至於租金收入，除去各項支出，七十九年的純收益為五十四萬五千多美元，八〇年為五十五萬九千多美元，八一年為六十三萬八千多美元，八二年為六十八萬二千多美元，八三年為七十五萬二千多美元。

現時該報業大廈（連地皮）委託本報地產投資公司為港代理，每單位售價為一百六十萬美元。

德寶大廈
推出發售

德寶大廈有限公司，近來出售位於士巴丹拿道五十八至六十二號物業，該座面積達八千餘呎，分一、二兩層，平台、露台及金寶大廈，建於平台之上，兩座住宅樓均十二層，單位面積由一千餘呎至二千餘呎。

行通集團購入
西區商業大廈

行通集團近日購入巨富集團西區商業大廈，命名為行通西區分行大廈，該大廈外形宏偉，由名師師精心設計，位於西區皇后大道西交通方便及地鐵站。

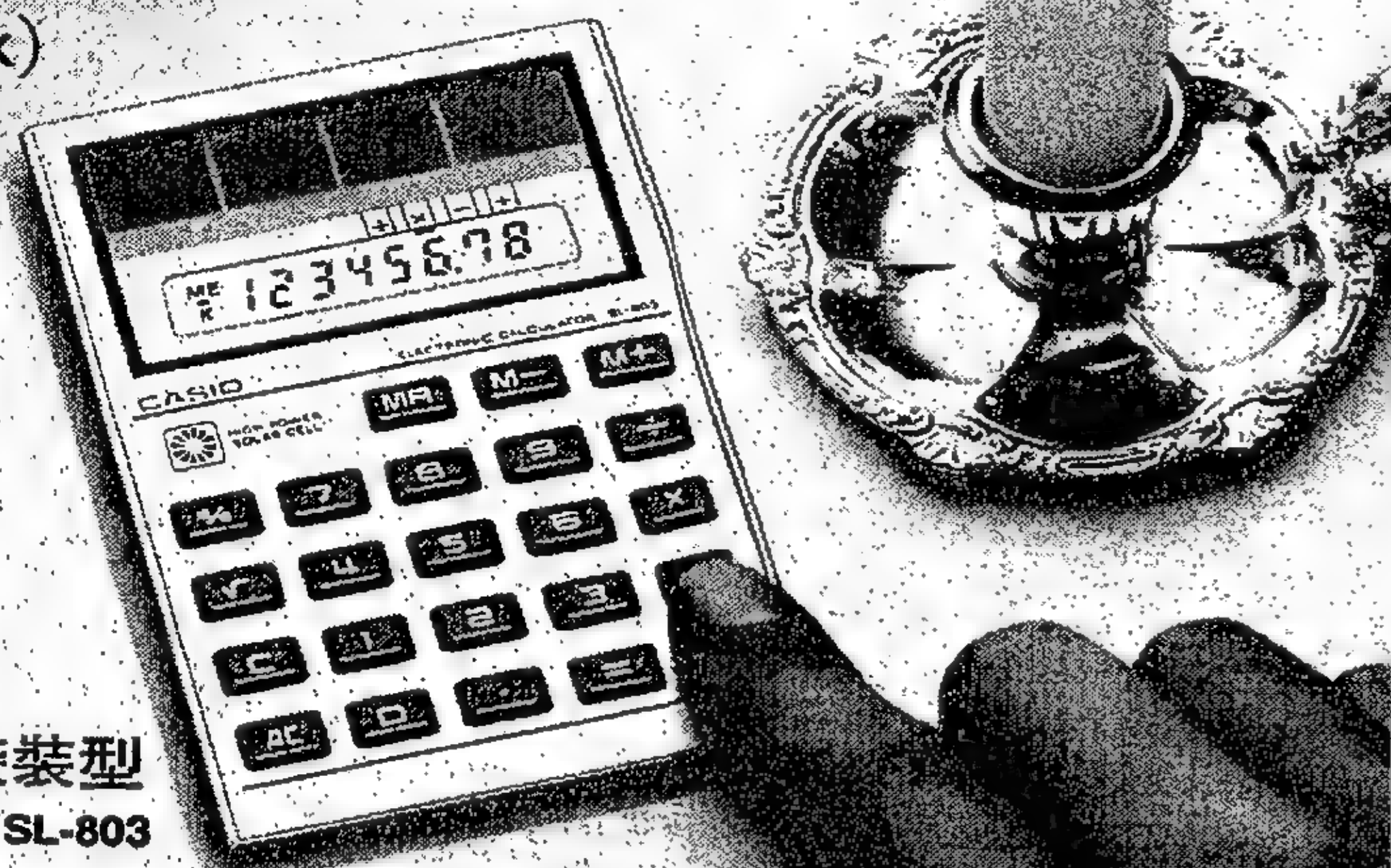
該大廈分兩層，由三層至十二層，共計一百二十個單位，每個單位約一千二百呎，由三層至十二層，共計一百二十個單位，每個單位約一千二百呎。

CASIO 電子新科技 生活添姿采

最新太陽能電池 一點燭光作能源

需要光量比其他類型計數機
少三分之一 (50 lux)

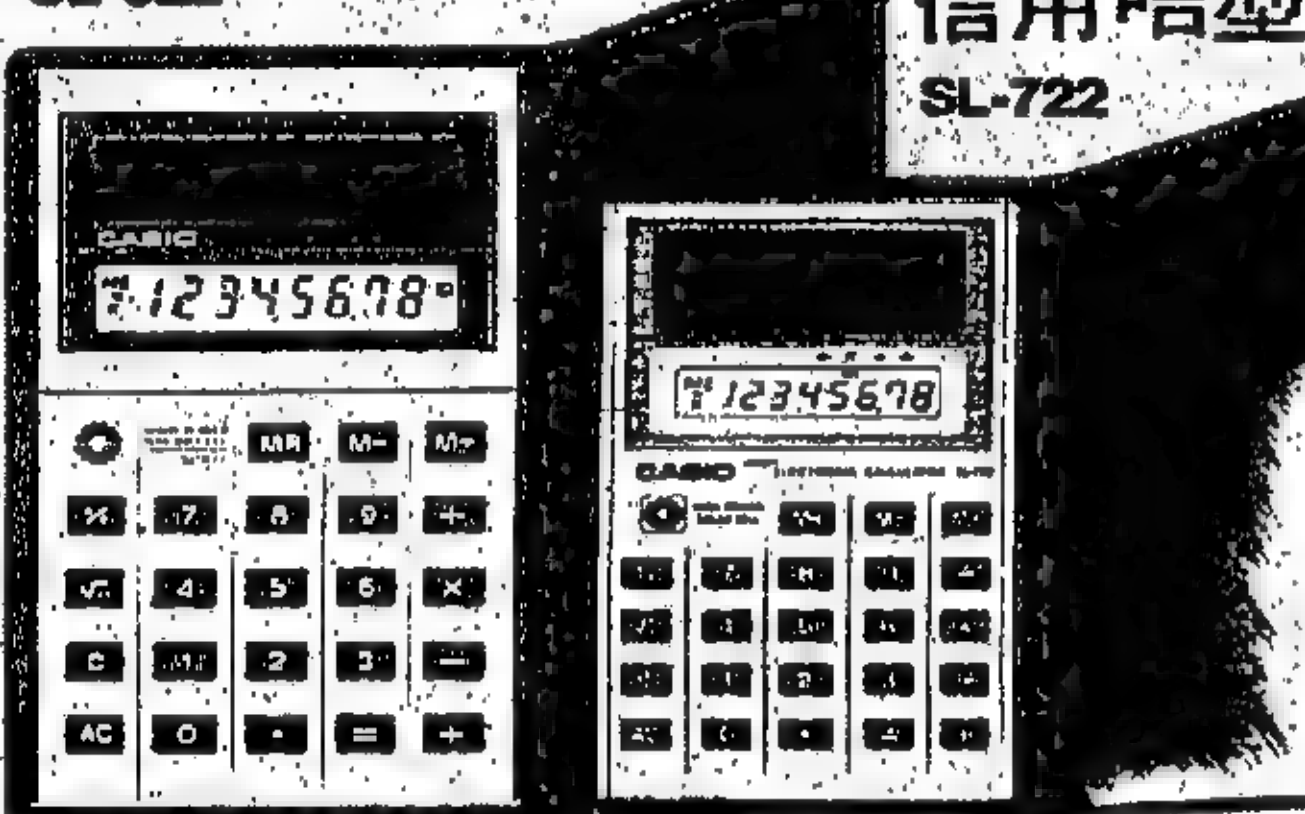
CASIO太陽能計數機，極度敏感，設計嶄新，與以往款式，截然不同。三款最新CASIO太陽能計數機，祇要憑室內微弱光線或燭光便可操作。



袋裝型
SL-803

袋裝型
SL-822

信用咭型
SL-722



省卻 電池開支

- 八位數字，多種功能計數機
- 函數顯示符號
- 非結晶矽太陽能電池

敬請注意：提防假冒，目前在本港出售之CASIO牌產品，若無“BM”及“日本製造”之字樣，概與本公司無關。

● ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話：3-672321、3-668248-0

● CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大廈六樓A座 電話：3-341341

CASIO
Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan

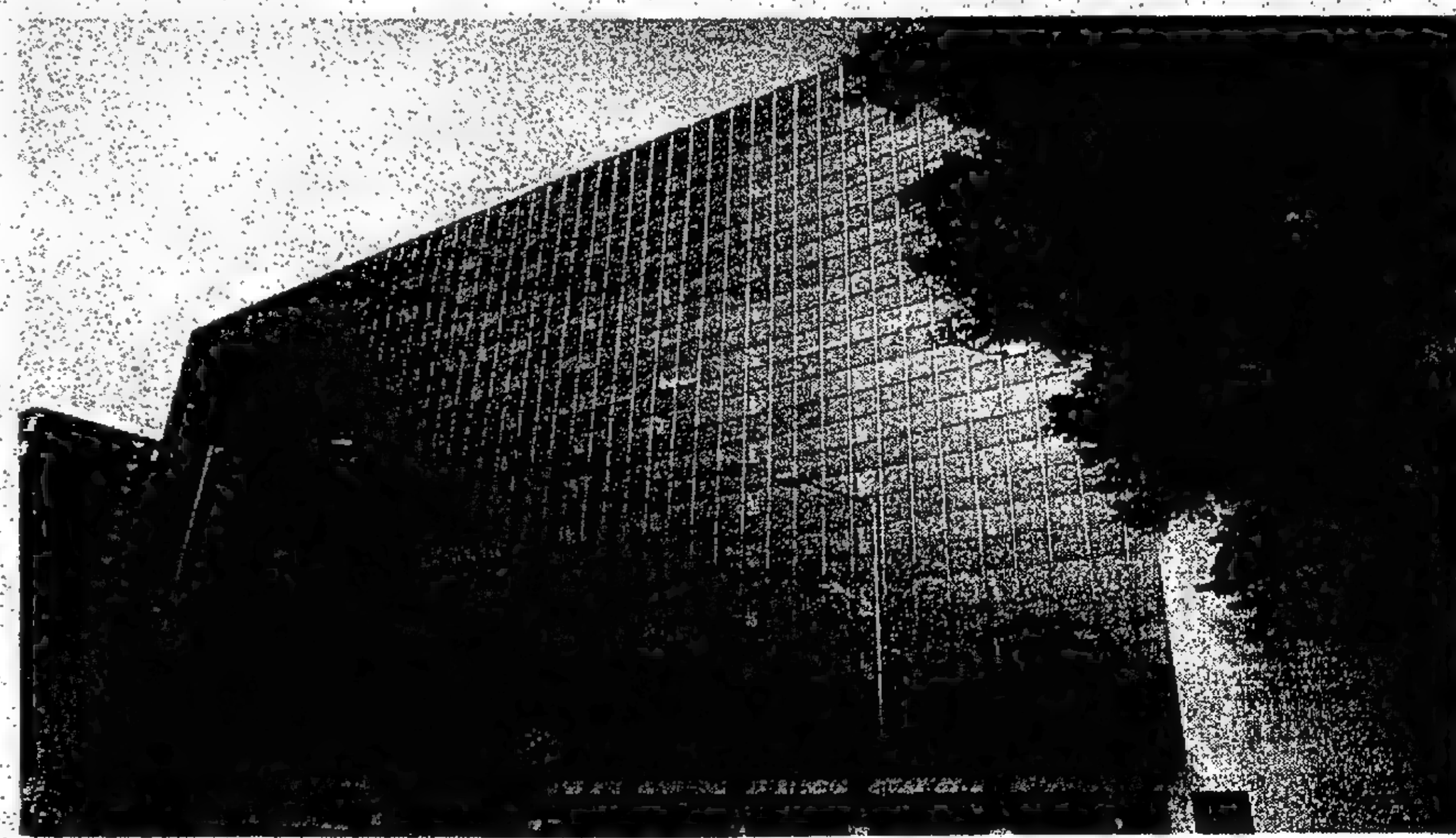
東海商業中心

矗立尖沙咀黃金地帶 面對園林海港 氣派豪華

九龍尖沙咀東部加連威老道98號



- 不銹鋼玻璃幕牆及意大利花崗石外牆，倍添氣派；入口電梯大堂地台牆身鋪高級意大利雲石，美侖美奐。
- 內部裝修盡善盡美，寫字樓全部裝配隔音天花連燈飾、牆紙及地毯，毋須裝修即可遷進辦公。此外，中央冷暖氣系統，防火花灑及防盜系統等設備齊全。



- 位居交通要樞，前往飛機場、火車站、海底隧道及天星碼頭，瞬即到達；並有地鐵接駁巴士及小巴由尖沙咀地鐵站及天星碼頭直達本中心，低層地庫更設獨立專用停車場，泊車方便。

每單位面積由836呎起，僅售一百萬元起

首期二成，即買即用，餘款八成分期十年

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911(30線)

洽購處：



利興置業有限公司
香港德輔道中54-58號大華銀行大廈八樓 電話：5-263271-5

股市專欄

港股市交投仍偏淡靜 做價普遍再復彈升

全日開盤後，港股市交投仍偏淡靜，做價普遍再復彈升。昨日開盤後，港股市交投仍偏淡靜，做價普遍再復彈升。昨日開盤後，港股市交投仍偏淡靜，做價普遍再復彈升。

東京股市交投 指數止跌轉回升

東京股市交投，昨日開盤後，指數止跌轉回升。昨日開盤後，東京股市交投，指數止跌轉回升。昨日開盤後，東京股市交投，指數止跌轉回升。

新加坡股市 見互仍辱榮

新加坡股市，昨日開盤後，見互仍辱榮。昨日開盤後，新加坡股市，見互仍辱榮。昨日開盤後，新加坡股市，見互仍辱榮。

地產市道雖不景 力士盈利續增加

地產市道雖不景，力士盈利續增加。地產市道雖不景，力士盈利續增加。地產市道雖不景，力士盈利續增加。

去週股價普遍回升 息率相應下降轉眾

去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。

市股洲澳 普遍降下

市股洲澳，普遍降下。市股洲澳，普遍降下。市股洲澳，普遍降下。

乾炒牛河 上落市

乾炒牛河，上落市。乾炒牛河，上落市。乾炒牛河，上落市。

森那美宣佈收購 新加坡汽車公司

森那美宣佈收購，新加坡汽車公司。森那美宣佈收購，新加坡汽車公司。森那美宣佈收購，新加坡汽車公司。

佈宣局事董倉全安 分少利年盈上

佈宣局事董倉全安，分少利年盈上。佈宣局事董倉全安，分少利年盈上。佈宣局事董倉全安，分少利年盈上。

減會將勢利盈全測預 仙六股每息期

減會將勢利盈全測預，仙六股每息期。減會將勢利盈全測預，仙六股每息期。減會將勢利盈全測預，仙六股每息期。

大酒店 市價雖升成交量則少

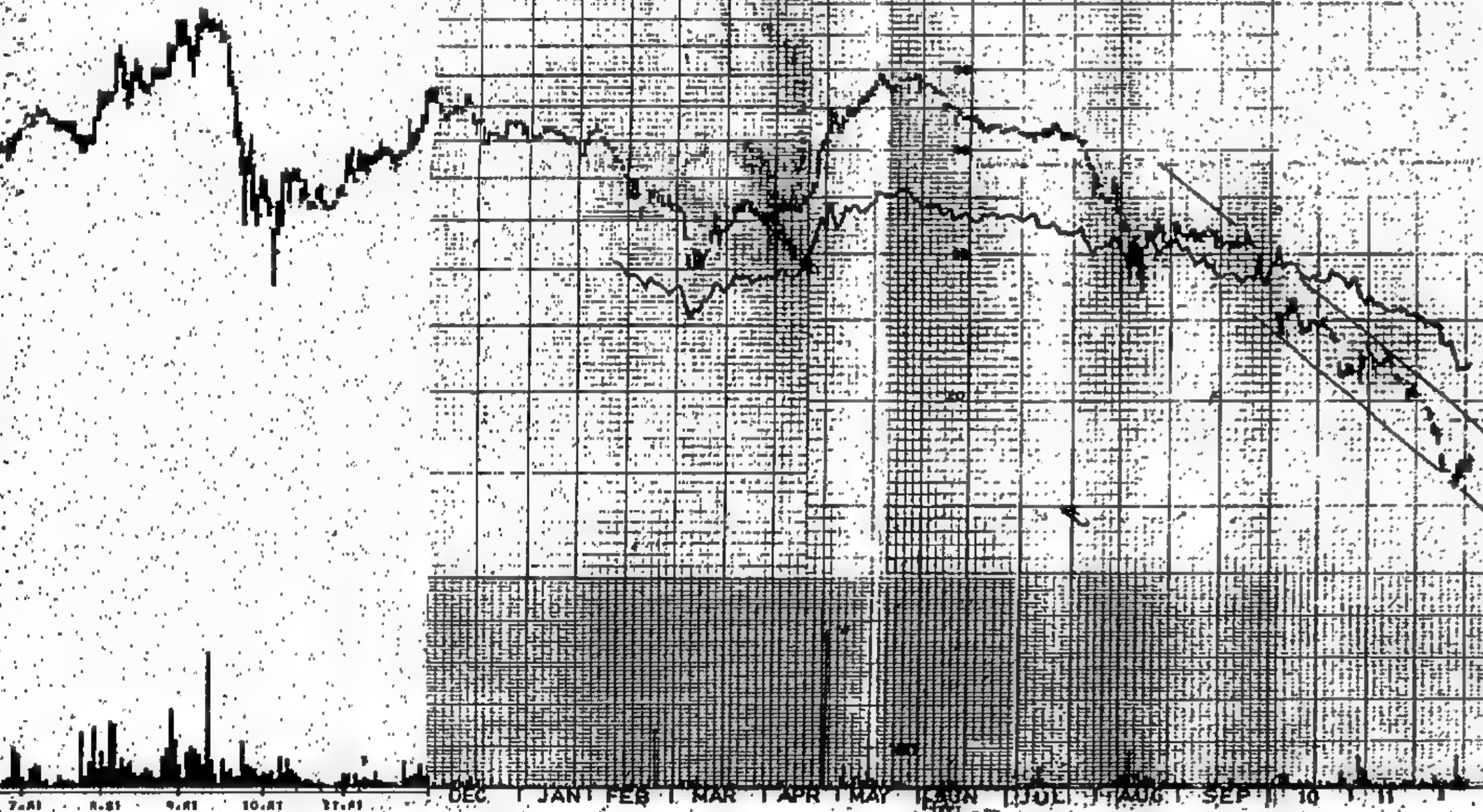
大酒店，市價雖升成交量則少。大酒店，市價雖升成交量則少。大酒店，市價雖升成交量則少。

建新新股已寄出 本週四開始買賣

建新新股已寄出，本週四開始買賣。建新新股已寄出，本週四開始買賣。建新新股已寄出，本週四開始買賣。

去週股價普遍回升 息率相應下降轉眾

去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。去週股價普遍回升，息率相應下降轉眾。



股市成交價目表 (十二月十三日)									
香港會成交: 20,190,000元					遠東會成交: 63,420,000元				
金銀會成交: 46,640,000元					九龍會成交: 250,000元				
四會成交總額: 130,500,000元									
恒生指數: 777.04升22.64					遠東指數: 8824.26升144.20				
金銀指數: 689.69升20.81					金銀指數: 658.01升18.66				
(一) 銀行及財務類									
東亞銀行	19.30	19.60	19.30	19.50	19.60	—	—	—	—
第一太平財務	—	—	—	—	—	—	—	—	—
匯豐銀行	34.60	34.75	34.00	34.50	34.50	34.25	—	—	—
匯豐銀行	7.60	7.65	7.60	7.55	7.55	7.50	—	—	—
工商銀行	2.90	2.95	2.90	2.90	2.90	2.85	—	—	—
嘉華銀行	1.62	1.66	1.60	1.66	1.66	1.60	—	—	—
海外信託銀行	3.00	3.00	2.95	3.00	3.00	3.00	—	—	—
美地信託	0.275	0.285	0.26	0.28	0.28	0.285	—	—	—
永隆銀行 (除息)	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	—	—	—
友聯銀行	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90	—	—	—
永隆銀行	31.00	31.00	30.50	31.00	31.00	31.00	—	—	—
新華銀行	1.90	1.95	1.90	1.95	1.95	1.90	—	—	—
新華銀行	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	—	—	—
怡和證券	7.85	8.00	7.40	7.85	8.00	7.90	—	—	—
信豐財務	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(二) 債券類									
港幣債券9.25%	69.0%	69.0%	69.0%	69.0%	69.0%	69.0%	—	—	—
港幣債券4.30%	4.30	4.40	4.30	4.40	4.40	4.40	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—	—	—	—	—	—
九龍債券4.30%	—	—	—	—	—	—	—	—	—
置地債券8%	65.0%	65.0%	65.0%	65.0%	65.0%	65.0%	—	—	—
置地債券8.6%	4.80	5.35	4.70	4.80	5.30	4.85	—	—	—
怡和信託	1.13	1.28	1.10	1.24	1.25	1.28	—	—	—
(三) 公用事業類									
中華電力 (除息)	12.40	12.60	12.40	12.50	12.50	12.50	—	—	—
中華巴士 (除息)	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10	6.10	—	—	—
海底電纜	9.80	9.80	9.80	9.80	9.80	9.80	—	—	—
港燈集團	4.45	4.50	4.45	4.475	4.50	4.50	—	—	—
中華煤氣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
電話公司	28.50	28.70	28.20	28.50	28.50	28.70	—	—	—
油蔴地小輪	2.025	2.10	2.025	2.075	2.10	2.10	—	—	—
九龍巴士	4.80	4.80	4.775	—	4.80	4.775	—	—	—
(四) 工商企業類									
聯合企業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
李福地產 (暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
住家信託	0.97	1.02	0.94	1.01	1.01	1.01	—	—	—
第一太平實業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
周生生	—	—	—	—	—	—	—	—	—
莊士集團	0.76	0.78	0.75	0.78	0.78	0.78	—	—	—
和記黃埔	9.20	9.55	9.20	9.40	9.50	9.50	—	—	—
志正國際	—	—	—	—	—	—	—	—	—
怡和	12.60	13.40	12.50	13.40	13.30	13.30	—	—	—
利豐	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廣利興 (除息)	1.64	1.64	1.64	1.64	1.64	1.64	—	—	—
連卡佛A	5.70	5.70	5.70	5.70	5.70	5.70	—	—	—
好世界投資 (除息)	0.42	0.44	0.41	0.44	0.44	0.43	—	—	—
太古洋行A	8.05	8.65	8.05	8.65	8.50	8.40	—	—	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—
先施公司	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00	—	—	—
先施公司	2.925	3.00	2.85	3.00	3.00	3.00	—	—	—
永安公司	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	—	—	—
永安集團 (除息)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
仁孚	0.88	0.90	0.88	—	0.88	—	—	—	—
(五) 地產建築類									
亞細安	0.33	0.33	0.32	0.325	0.32	0.32	—	—	—
百華順	0.15	0.16	0.15	0.15	0.15	0.15	—	—	—
世紀城市 (除息)	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	—	—	—
長江實業	7.30	7.60	7.20	7.55	7.55	7.55	—	—	—
莊士集團	0.22	0.22	0.22	0.22	0.22	0.22	—	—	—
益大投資 (暫停)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
遠東發展	0.70	0.72	0.67	0.71	0.72	0.71	—	—	—
第一城市	2.85	2.875	2.85	2.875	2.875	2.875	—	—	—
金山地產	0.60	0.65	0.60	0.60	0.60	0.65	—	—	—
嘉年地產 (除息)	0.90	0.90	0.90	0.90	0.90	0.90	—	—	—
廣君地產	0.68	0.70	0.65	0.68	0.70	0.70	—	—	—
恆隆	2.00	2.05	1.97	2.05	2.05	2.05	—	—	—
夏利文	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	—	—	—
恒基兆業	0.92	0.99	0.90	0.96	0.99	0.99	—	—	—
協成行	3.50	3.90	3.50	3.90	3.875	3.90	—	—	—
廣地公司	3.20	3.30	3.20	3.25	3.30	3.30	—	—	—
信託A	1.85	1.92	1.85	1.92	1.90	1.90	—	—	—
合和	1.00	1.03	1.00	1.03	1.03	1.03	—	—	—
新昌地產	0.34	0.34	0.32	0.34	0.34	0.34	—	—	—
希慎興業	0.45	0.48	0.44	0.46	0.46	0.46	—	—	—
國際地產	0.43	0.445	0.42	0.436	0.445	0.44	—	—	—
(六) 倉庫運輸									
中華船務	0.77	0.78	0.77	0.78	0.78	0.78	—	—	—
龍運航業	0.98	1.00	0.98	1.00	1.00	1.00	—	—	—
九龍船務	2.60	2.675	2.55	2.65	2.675	2.675	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
海運發展	2.075	2.075	2.00	2.075	2.05	2.05	—	—	—
東方貨運	2.05	2.05	2.05	2.05	2.05	2.05	—	—	—
安全貨倉	—	—	—	—	—	—	—	—	—
華光航業	2.00	2.075	2.00	2.00	2.075	2.075	—	—	—
會豐船務A	1.15	1.21	1.13	1.20	1.20	1.21	—	—	—
隆豐國際	0.35	0.36	0.35	0.35	0.35	0.35	—	—	—
傳德航運 (除息)	0.35	0.36	0.35	0.35	0.35	0.35	—	—	—
(七) 酒店旅遊									
凱聯酒店	1.68	1.68	1.67	1.68	1.68	1.68	—	—	—
遠東酒店	0.82	0.88	0.82	0.88	0.88	0.85	—	—	—
海港企業	28.60	28.70	28.50	28.70	28.70	28.70	—	—	—
大酒店	17.50	18.00	17.50	18.00	18.00	17.50	—	—	—
美蘭酒店	—	—	—	—	—	—	—	—	—
富豪酒店	0.45	0.47	0.445	0.46	0.46	0.46	—	—	—
富豪集團	—	—	—	—	—	—	—	—	—
華信地產	0.90	0.90	0.90	0.90	0.90	0.90	—	—	—
(八) 紡織製衣									
錦興	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	3.075	3.075	3.05	3.075	3.05	3.075	—	—	—
長江製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(九) 其它									
淘化大同	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	—	—	—
環球電子 (除息)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
忠德石油	2.70	2.80	2.70	2.80	2.80	2.80	—	—	—
康力投資	1.71	1.72	1.68	1.71	1.71	1.72	—	—	—
洲洲英泥	15.00	15.60	15.00	15.60	15.60	15.60	—	—	—
港機工程	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	—	—	—
香港毛紡	—	—	—	—	—	—	—	—	—
茂昌眼鏡	2.175	2.35	2.175	—	—	—	—	—	—
立興銀號	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—	—	—	—
非立斯酒	4.80	4.95	4.70	4.85	4.85	4.95	—	—	—
生力啤酒	—	—	—	—	—	—	—	—	—
邵氏	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廣南興業	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南華早報	2.30	2.325	2.30	2.325	2.325				



航訊

政治與經濟方面均具共同興趣 菲律賓沙地阿拉伯 建立直接航空連繫

現有十五萬非工人在沙國工作

【本報訊】據菲律賓航空公司消息，該公司與沙地阿拉伯航空公司已達成協議，建立直接航空連繫。這項協議是兩國政治與經濟關係密切化的具體表現。據悉，菲律賓航空公司將增加由馬尼拉直飛沙地阿拉伯的航班，以滿足日益增長的航空需求。目前，在沙地阿拉伯工作的菲律賓非工人工人已有十五萬人之多。這項協議的達成，將為兩國之間的貿易和人員往來提供更大的便利。

瑞士凱悅酒店 經已建成啓用

位於日内瓦湖畔景色幽美

【本報訊】位於瑞士日内瓦湖畔的凱悅酒店，經過一段時間的興建，現已告竣並正式啓用。該酒店建築風格獨特，環境優美，是度假和商務人士的理想選擇。酒店位於風景如畫的湖畔，可以俯瞰整個日内瓦湖的美景。酒店設施齊全，服務周到，為客人提供舒適的住宿體驗。

世界之虎週四運抵 海隆廿二橫渡兩洋

【本報訊】一隻名為「世界之虎」的巨型動物，將於週四運抵香港。這隻老虎是從美國運抵香港的，將在海隆公園展出。據悉，這隻老虎體格強健，毛色鮮艷，是當地的明星動物。它的運抵引起了市民的廣泛關注，許多人希望能夠親眼目睹這隻「世界之虎」。

秋季全球註冊商船 再減少約二百萬噸

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，今年秋季全球註冊商船的總噸位將再次減少，預計減少約二百萬噸。這主要是由於一些大型商船公司為了提高運輸效率，選擇了更先進、更環保的船隻。這一趨勢反映了全球商船業正在向更現代化、更環保的方向發展。

東亞九將駛阿拉伯海 新海發經星洲來

【本報訊】東亞九號郵輪將於近日駛往阿拉伯海，並經星洲返回。該郵輪是東亞郵船公司的一艘大型郵輪，設備完善，服務周到。此次航行將為乘客提供舒適的旅行體驗。新海發公司表示，將繼續為廣大乘客提供優質的郵輪服務。

錦江週四金山到 不來梅丸下週放東非

【本報訊】錦江輪船將於週四抵達金山，而「不來梅丸」則將於下週開往東非。這兩艘輪船都是當地的知名航線，為乘客提供便捷的交通服務。錦江輪船公司表示，將繼續為廣大乘客提供優質的輪船服務。

入口船期表

船名	公司	由何處來	日期	時間
PIONEER PRIMORYA	林祥興	日本	十四	上午十一時
SANKO SCORPIO	三光	日本	十四	下午一時
BONNY STAR	寶利	日本	十四	下午二時
NEW HAI LEE	新海利	日本	十四	下午三時
ANDHIKA 1	安迪	日本	十四	下午四時
SING WIND	星風	日本	十四	下午五時
MONTAUK KITTIVAKE	蒙陶	日本	十四	下午六時
ZIM SAVANNAH	新沙	日本	十四	下午七時
HAI KUO	海國	日本	十四	下午八時
JAPAN CAOBO	日本	日本	十四	下午九時
CONTENDER BEZANT	康登	日本	十四	下午十時
NALO EXPRESS	納洛	日本	十四	下午十一時
STRIDER BROADWORD	史德	日本	十四	下午十二時
LANTANA	蘭丹	日本	十四	下午一時
GISO MARU 8	海國	日本	十四	下午二時
HAI XING	海興	日本	十四	下午三時
CILLIE MAERSK	塞利	日本	十四	下午四時
HANSEATIC	漢斯	日本	十四	下午五時
FROTASANTOS	弗羅	日本	十四	下午六時
TOKYO BAY	東京	日本	十四	下午七時
PRES. ROOSEVELT	羅斯	日本	十四	下午八時
KAI MARU	海國	日本	十四	下午九時
SERAYAH	塞拉	日本	十四	下午十時
HSING HWA	興華	日本	十四	下午十一時
HP NAMJIN	海平	日本	十四	下午十二時
SEA MASTER 1	海國	日本	十四	下午一時
AUST. EXPLORER	奧斯	日本	十四	下午二時
AUST. MARU	奧斯	日本	十四	下午三時
ASIAN PEARL	亞洲	日本	十四	下午四時
SUN GRACE	海國	日本	十四	下午五時
STRAIT CONTAINER	海國	日本	十四	下午六時
KOTA SINGAPURA	海國	日本	十四	下午七時
KHUI SARYAN	海國	日本	十四	下午八時
NEW HYDE	海國	日本	十四	下午九時
EVERLYN MAERSK	海國	日本	十四	下午十時
KYOWA BREZE	海國	日本	十四	下午十一時
ZHEN ZHU QUAN	海國	日本	十四	下午十二時
LUNA MAERSK	海國	日本	十四	下午一時
EVER HANDSONE	海國	日本	十四	下午二時
BULATINE PINE	海國	日本	十四	下午三時
PRES. KENNEDY	海國	日本	十四	下午四時
KAWANA	海國	日本	十四	下午五時
CHEVALIER ROZE	海國	日本	十四	下午六時
SL. DEFENDER	海國	日本	十四	下午七時
AL. ALKMAAR	海國	日本	十四	下午八時
TUNG PING 2	海國	日本	十四	下午九時
BEIHA CAREER	海國	日本	十四	下午十時
WORLD TIGER	海國	日本	十四	下午十一時
KIEN HWA 2	海國	日本	十四	下午十二時
NEP. TOPAZ	海國	日本	十四	下午一時
LANKA SRIMATHI	海國	日本	十四	下午二時
PIONEER CONTAINER	海國	日本	十四	下午三時
IBERIA MARU	海國	日本	十四	下午四時
BOONKONG 2	海國	日本	十四	下午五時
YIN KIM	海國	日本	十四	下午六時
KOREAN CHANCE	海國	日本	十四	下午七時
KHUI. ZHUKOV	海國	日本	十四	下午八時
COUNT	海國	日本	十四	下午九時
CHAR HO	海國	日本	十四	下午十時
ALMA	海國	日本	十四	下午十一時
ACTION	海國	日本	十四	下午十二時
KEUMGANG GLORY	海國	日本	十四	下午一時
JOYAMA	海國	日本	十四	下午二時
ANNA MAERSK	海國	日本	十四	下午三時
ALSTER EXPRESS	海國	日本	十四	下午四時
ANDRES VOYAGEUR	海國	日本	十四	下午五時
ELYSIAN STAR	海國	日本	十四	下午六時
KEE TRANSPORTER	海國	日本	十四	下午七時
HOUTMANGRACHT	海國	日本	十四	下午八時
LIVERPOOL BAY	海國	日本	十四	下午九時
IBN SHUAID	海國	日本	十四	下午十時
FR. MODRZEWSKI	海國	日本	十四	下午十一時
HAPPY STAR	海國	日本	十四	下午十二時
F.E. TRADER	海國	日本	十四	下午一時
KING HWA	海國	日本	十四	下午二時
H.K. ACE	海國	日本	十四	下午三時
FOO HSING	海國	日本	十四	下午四時
TA TUNG 2	海國	日本	十四	下午五時
FORMOSA CONTAINER	海國	日本	十四	下午六時
MARINE CONTAINER	海國	日本	十四	下午七時
KUO LIE	海國	日本	十四	下午八時
NEPTUNE AGATE	海國	日本	十四	下午九時
JUPITER	海國	日本	十四	下午十時
EVER VITAL	海國	日本	十四	下午十一時
ALVA MAERSK	海國	日本	十四	下午十二時
OSAKA MARU	海國	日本	十四	下午一時
DUBAI	海國	日本	十四	下午二時
AM. APOLLO	海國	日本	十四	下午三時
JUTLANDIA	海國	日本	十四	下午四時
SUN BRIGHT	海國	日本	十四	下午五時
MAH 2	海國	日本	十四	下午六時
EVER SPRING	海國	日本	十四	下午七時
PACIFIC CONTAINER	海國	日本	十四	下午八時
TOWER BRIDGE	海國	日本	十四	下午九時
SCHWINN	海國	日本	十四	下午十時
KAP. GAVRILOV	海國	日本	十四	下午十一時
KAP. DONGNAM	海國	日本	十四	下午十二時
GUI JIANG	海國	日本	十四	下午一時
STRAITETRICK	海國	日本	十四	下午二時
SL. MARINER	海國	日本	十四	下午三時
NIPPONICA	海國	日本	十四	下午四時
TUNG HAI 6	海國	日本	十四	下午五時
ELECTRO ACE	海國	日本	十四	下午六時
HIRYU 1	海國	日本	十四	下午七時
H.K. CONTAINER	海國	日本	十四	下午八時
R.R. RATIH	海國	日本	十四	下午九時
IBN ABDOUN	海國	日本	十四	下午十時
RIMBA BALAU	海國	日本	十四	下午十一時
ORT. GOVERNOR	海國	日本	十四	下午十二時
THAI PAULIN	海國	日本	十四	下午一時
DONAM 1	海國	日本	十四	下午二時
SKY HOVER	海國	日本	十四	下午三時
WORLD LION	海國	日本	十四	下午四時
ROY. ZIRCON	海國	日本	十四	下午五時
NEP. STAR	海國	日本	十四	下午六時
PIONEER CONTAINER	海國	日本	十四	下午七時
DONAM 2	海國	日本	十四	下午八時
CHAR CHE	海國	日本	十四	下午九時
TA TUNG 2	海國	日本	十四	下午十時

出口船期表

船名	公司	往何處	日期	時間
TAISHAN	泰山	加東	十四	上午十一時
NAGARA	納加	加東	十四	下午一時
ZIM SAVANNAH	新沙	加東	十四	下午二時
GREEN ISLAND	綠島	加東	十四	下午三時
FROS. MADISON	弗羅	加東	十四	下午四時
PROTA SANTOS	普羅	加東	十四	下午五時
NL. ALKMAAR	海國	加東	十四	下午六時
SL. DEFENDER	海國	加東	十四	下午七時
SEAPAC LEXINGTON	海國	加東	十四	下午八時
SEANNA MAERSK	海國	加東	十四	下午九時
PRES. KENNEDY	海國	加東	十四	下午十時
F.E. TRADER	海國	加東	十四	下午十一時
ALSTER EXPRESS	海國	加東	十四	下午十二時
HONGKONG ACE	海國	加東	十四	下午一時
ANDRES VOYAGEUR	海國	加東	十四	下午二時
AM. APOLLO	海國	加東	十四	下午三時
EVER SPRING	海國	加東	十四	下午四時
TOWER BRIDGE	海國	加東	十四	下午五時
SL. MARINER	海國	加東	十四	下午六時
OCEAN ESPERANCE	海國	加東	十四	下午七時
BARBER PERSEUS	海國	加東	十四	下午八時
KRK	海國	加東	十四	下午九時
PRES. GARCIA	海國	加東	十四	下午十時
KHUI. SARYAN	海國	加東	十四	下午十一時
TOKYO BAY	海國	加東	十四	下午十二時
LOLA DEL MAR	海國	加東	十四	下午一時
CHEVALIER ROZE	海國	加東	十四	下午二時
TOYAMA	海國	加東	十四	下午三時
KAWANA	海國	加東	十四	下午四時
ACTION	海國	加東	十四	下午五時
DA. SHI QIAO	海國	加東	十四	下午六時
FR. MODRZEWSKI	海國	加東	十四	下午七時
EVER VITAL	海國	加東	十四	下午八時
ALVA MAERSK	海國	加東	十四	下午九時
VICTORIA DEL MAR	海國	加東	十四	下午十時
KAP. GAVRILOV	海國	加東	十四	下午十一時
ANDROMEDA STAR	海國	加東	十四	下午十二時
H.K. CONTAINER	海國	加東	十四	下午一時
K. GNEZDILOV	海國	加東	十四	下午二時
LIVERPOOL BAY	海國	加東	十四	下午三時
OCEAN ELITE	海國	加東	十四	下午四時
NL. HOORN	海國	加東	十四	下午五時
BUNGA TERATAI	海國	加東	十四	下午六時
ALTIS	海國	加東	十四	下午七時
TAI PING KOU	海國	加東	十四	下午八時
AUST. EXPLORER	海國	加東	十四	下午九時
KHUI. ZHUKOV	海國	加東	十四	下午十時
KYOWA BREEZE	海國	加東	十四	下午十一時
YUEN CHAU	海國	加東	十四	下午十二時
ASIAN PEARL	海國	加東	十四	下午一時
SINALOA	海國	加東	十四	下午二時
PRES. ROOSEVELT	海國	加東	十四	下午三時
GOLD VARDIA	海國	加東	十四	下午四時
ALGENIN	海國	加東	十四	下午五時
CARLOW HILL	海國	加東	十四	下午六時
KOBE EXPRESS	海國	加東	十四	下午七時
STRATHFIRE	海國	加東	十四	下午八時
JAPAN CAOBO	海國	加東	十四	下午九時
UNION BAHAMA	海國	加東	十四	下午十時
AUSTRALIA MARU	海國	加東	十四	下午十一時
OR. BEAR	海國	加東	十四	下午十二時
KAI MARU	海國	加東	十四	下午一時
LANTANA	海國	加東	十四	下午二時
SEA MASTER 1	海國	加東	十四	下午三時
KHUI. SARYAN	海國	加東	十四	下午四時
LANKA SRIMATHI	海國	加東	十四	下午五時
TOYAMA	海國	加東	十四	下午六時
CHAR HO	海國	加東	十四	下午七時
IBN SHUAID	海國	加東	十四	下午八時
DUAJ	海國	加東	十四	下午九時
CECILIE MAERSK	海國	加東	十四	下午十時
KINABALU LIM	海國	加東	十四	下午十一時
MONTAUK KITTIVAKE	海國	加東	十四	下午十二時
COSMOS	海國	加東	十四	下午一時
GISO MARU 8	海國	加東	十四	下午二時
STRIDER BROADWORD	海國	加東	十四	下午三時
AUST. MARU	海國	加東	十四	下午四時
SIRICHAH BULAKUL	海國	加東	十四	下午五時
SANKO SCORPIO	海國	加東	十四	下午六時
KOTA ZINGPURA	海國	加東	十四	下午七時
SUN GRACE	海國	加東	十四	下午八時
LUNA MAERSK	海國	加東	十四	下午九時
ARANDA	海國	加東	十四	下午十時
SERAYAH	海國	加東	十四	下午十一時
BULATINE PINE	海國	加東	十四	下午十二時
WORLD TIGER	海國	加東	十四	下午一時
SINGWIND	海國	加東	十四	下午二時
NEP. TOPAZ	海國	加東	十四	下午三時
ANDHIKA 1	海國	加東	十四	下午四時
COUNT	海國	加東	十四	下午五時
KEUMGANG GLORY	海國	加東	十四	下午六時
ELYSIAN STAR	海國	加東	十四	下午七時
BOONKONG 2	海國	加東	十四	下午八時
NEW UNITED	海國	加東	十四	下午九時
KEE TRANSPORTER	海國	加東	十四	下午十時
YANG TZI JIANG 1	海國	加東	十四	下午十一時
HP. NAMJIN	海國	加東	十四	下午十二時
HUGH EVERETT	海國	加東	十四	下午一時
TUNG HAI 6	海國	加東	十四	下午二時
HANSEATIC	海國	加東	十四	下午三時
MIN LIE	海國	加東	十四	下午四時
HAI KUO	海國	加東	十四	下午五時
TAI LAI	海國	加東	十四	下午六時
YANGFANG KOU	海國	加東	十四	下午七時
AURELIO 3	海國	加東	十四	下午八時
STRAIT CONTAINER	海國	加東	十四	下午九時
BONNY STAR	海國	加東	十四	下午十時
SHU YU QUAN	海國	加東	十四	下午十一時
HP. NAMJIN	海國	加東	十四	下午十二時
HSING HWA	海國	加東	十四	下午一時
NEW HAI LEE	海國	加東	十四	下午二時
QIN LING	海國	加東	十四	下午三時
TUNG PING 2	海國	加東	十四	下午四時
PIONEER CONTAINER	海國	加東	十四	下午五時
F.E. TRADER	海國	加東	十四	下午六時
KIEN HWA 2	海國	加東	十四	下午七時
KWANG TA 2	海國	加東	十四	下午八時
HONG KONG ACE	海國	加東	十四	下午九時
HAI XING	海國	加東	十四	下午十時
HAPPY STAR	海國	加東	十四	下午十一時
FR. MODRZEWSKI	海國	加東	十四	下午十二時
FORMOSA CONTAINER	海國	加東	十四	下午一時
FOO HSING	海國	加東	十四	下午二時
GOLD VARDIA	海國	加東	十四	下午三時
KOBE EXPRESS	海國	加東	十四	下午四時
SUNNY ISLAND	海國	加東	十四	下午五時
NALO EXPRESS	海國	加東	十四	下午六時
YUN TAI SHAN	海國	加東	十四	下午七時
IBERIA MARU	海國	加東	十四	下午八時
BEIHA CAREER	海國	加東	十四	下午九時

今日空郵 (星期二)

往何處	時間
台灣、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	上午十一時
馬尼拉、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午一時
曼谷、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午三時
仰光、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午五時
倫敦、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午七時
巴黎、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午九時
羅馬、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午十一時
馬德里、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午十二時
里斯本、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午一時
巴塞隆納、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午二時
馬德里、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午三時
里斯本、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午四時
巴塞隆納、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午五時
馬德里、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午六時
里斯本、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午七時
巴塞隆納、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午八時
馬德里、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午九時
里斯本、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午十時
巴塞隆納、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午十一時
馬德里、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	下午十二時

娛樂圈

「荒漢人」投資二百五十萬 翁維銓負債百多萬 望聖誕檔期能狂收

「荒漢人」投資二百五十萬，翁維銓負債百多萬，望聖誕檔期能狂收。據悉，翁維銓在「荒漢人」投資二百五十萬，目前負債百多萬，希望聖誕檔期能狂收。翁維銓在「荒漢人」投資二百五十萬，目前負債百多萬，希望聖誕檔期能狂收。

射鵰英雄傳員工 獲港督夫人探望

射鵰英雄傳員工獲港督夫人探望。據悉，港督夫人日前前往「射鵰英雄傳」片場，探望該片的員工。港督夫人對員工們的辛勤工作表示讚賞，並祝願該片大獲成功。

龍翔劇團聖誕舉行 敬老粵劇欣賞會

龍翔劇團聖誕舉行敬老粵劇欣賞會。龍翔劇團將於聖誕節期間舉行一場敬老粵劇欣賞會，邀請多位名伶演出精彩劇目，以表敬老之意。

周吉臥病公立醫院 排期週四檢查身體

周吉臥病公立醫院，排期週四檢查身體。周吉先生因身體不適，目前臥病在公立醫院，已排定於週四進行身體檢查。

黃淑儀抱病 在家休息感納悶

黃淑儀抱病在家休息感納悶。黃淑儀女士因抱病，目前在家休息，對目前的情況感到有些納悶。

湯鎮業怕人言可畏 不敢赴狄寶娜之約

湯鎮業怕人言可畏，不敢赴狄寶娜之約。湯鎮業因擔心人言可畏，目前不敢赴狄寶娜之約。

威廉薛納獲證明 大批觀眾擁護他

威廉薛納獲證明，大批觀眾擁護他。威廉薛納最近獲得證明，大批觀眾紛紛擁護他。

電檢處作調解 將加強準確性

電檢處作調解，將加強準確性。電檢處目前正作調解工作，並將加強準確性。

湖北武漢漢劇團來港演出 陳伯華名不虛傳

湖北武漢漢劇團來港演出，陳伯華名不虛傳。湖北武漢漢劇團將於近期來港演出，陳伯華先生的名氣不虛傳。



施明復出拍大片 自認是非常幸運

施明復出拍大片，自認是非常幸運。施明復先生最近出拍大片，自認是非常幸運。



黃淑儀抱病 在家休息感納悶

黃淑儀抱病在家休息感納悶。黃淑儀女士因抱病，目前在家休息，對目前的情況感到有些納悶。



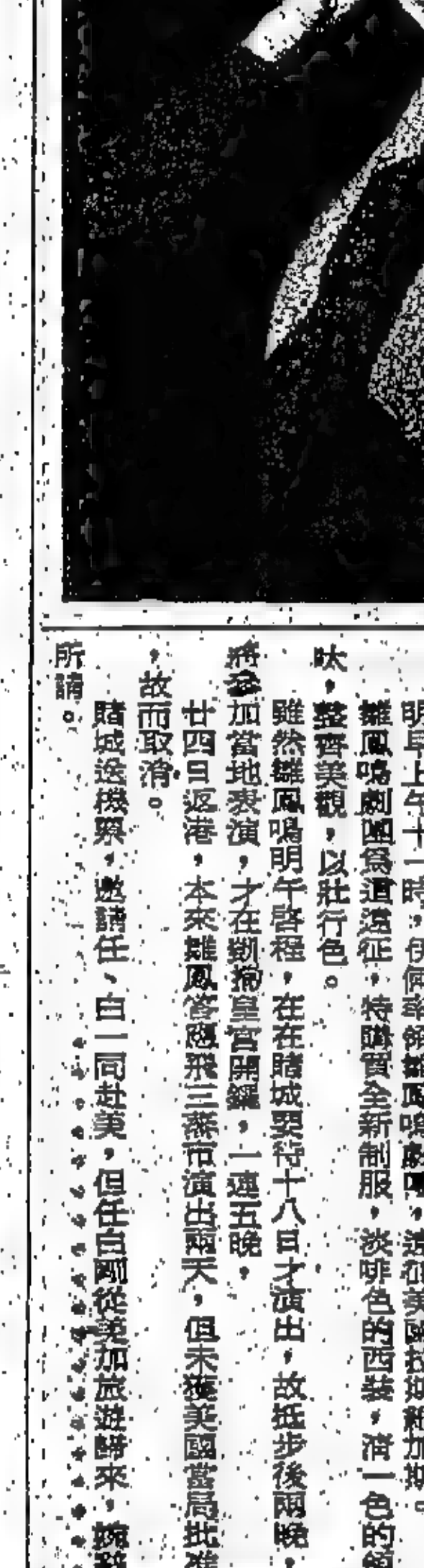
湯鎮業怕人言可畏 不敢赴狄寶娜之約

湯鎮業怕人言可畏，不敢赴狄寶娜之約。湯鎮業因擔心人言可畏，目前不敢赴狄寶娜之約。



威廉薛納獲證明 大批觀眾擁護他

威廉薛納獲證明，大批觀眾擁護他。威廉薛納最近獲得證明，大批觀眾紛紛擁護他。



電檢處作調解 將加強準確性

電檢處作調解，將加強準確性。電檢處目前正作調解工作，並將加強準確性。



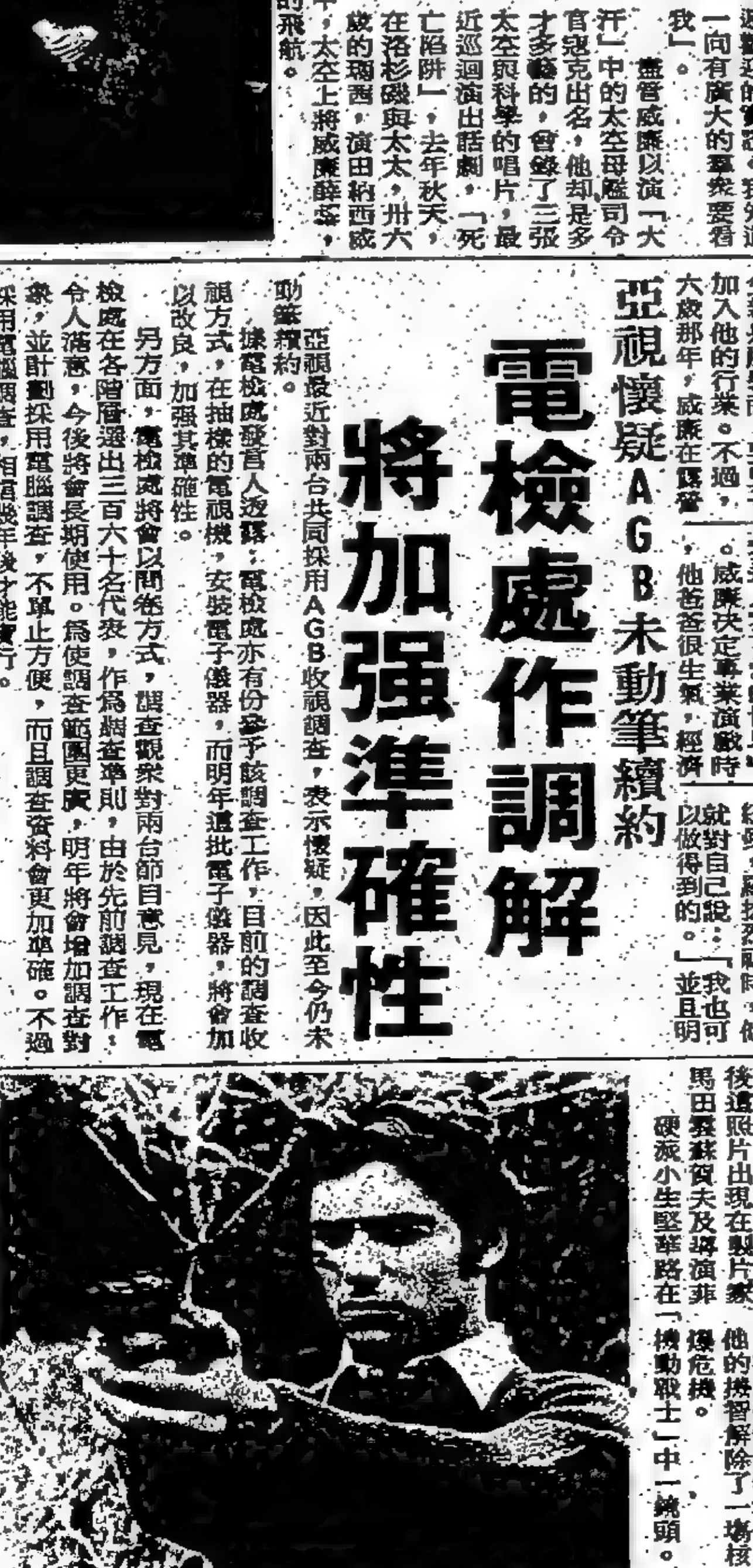
王晶賀者魔獵 力壓怕不晶王

王晶賀者魔獵，力壓怕不晶王。王晶先生最近賀者魔獵，力壓怕不晶王。



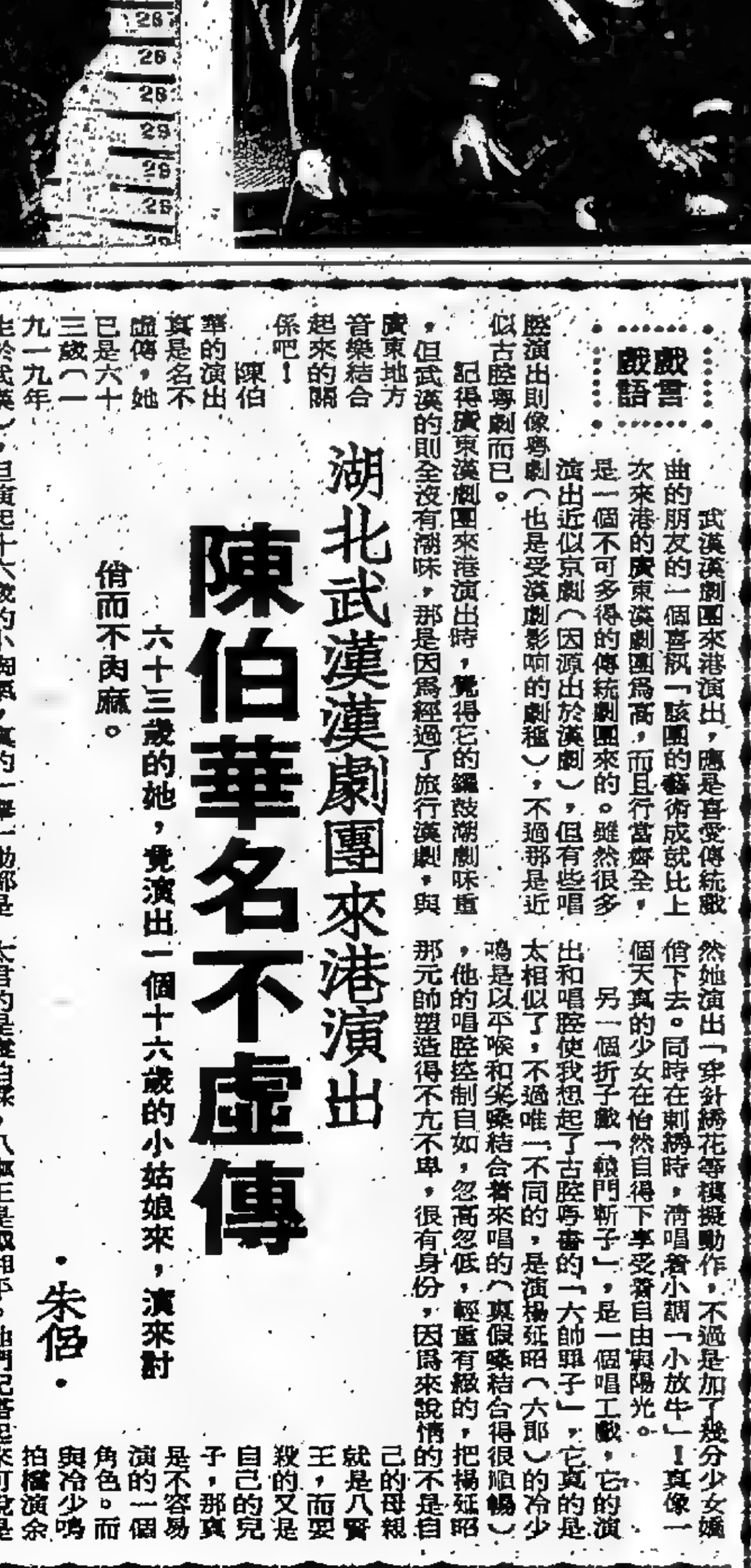
威廉薛納獲證明 大批觀眾擁護他

威廉薛納獲證明，大批觀眾擁護他。威廉薛納最近獲得證明，大批觀眾紛紛擁護他。



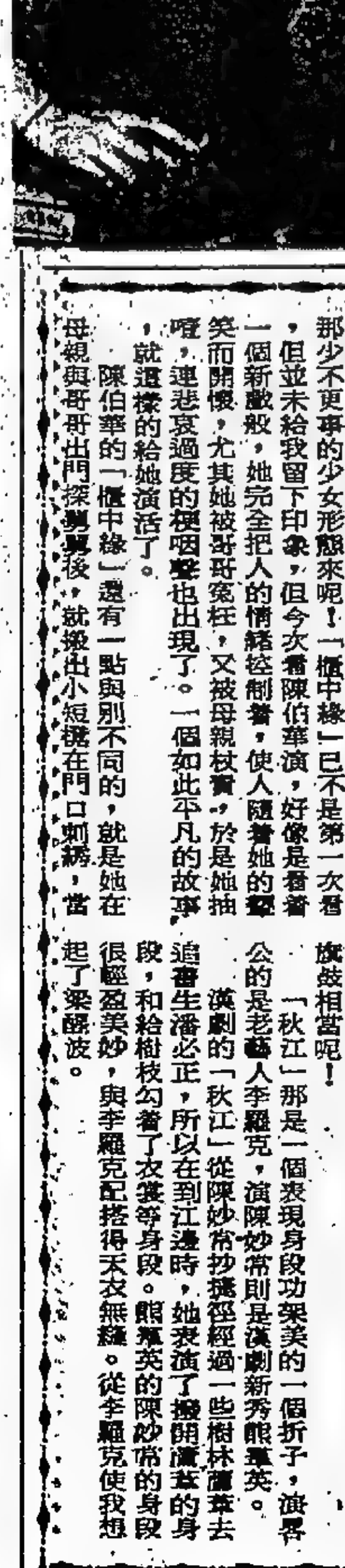
電檢處作調解 將加強準確性

電檢處作調解，將加強準確性。電檢處目前正作調解工作，並將加強準確性。



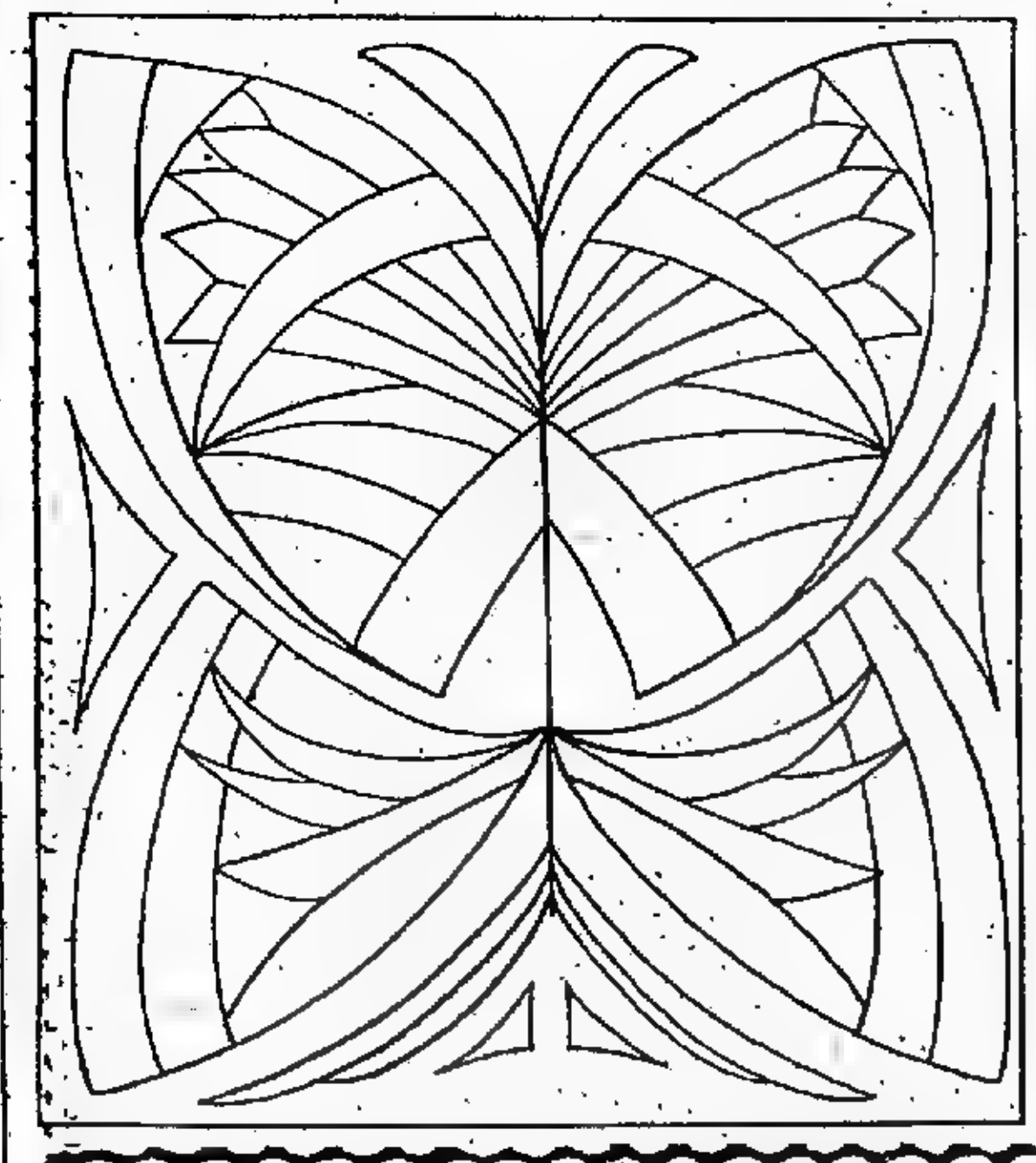
湖北武漢漢劇團來港演出 陳伯華名不虛傳

湖北武漢漢劇團來港演出，陳伯華名不虛傳。湖北武漢漢劇團將於近期來港演出，陳伯華先生的名氣不虛傳。



電檢處作調解 將加強準確性

電檢處作調解，將加強準確性。電檢處目前正作調解工作，並將加強準確性。



家法書王

王義之 子和小

王義之，字伯高，琅琊人。因家世清貧，自幼習書。其父王羲之，乃書法大家。王義之得其真傳，書法亦極精湛。其子王僧虔，亦為書法名家。王氏父子，皆為書法之宗師。

唐姨姨

唐姨姨，是王義之的姨母。她是一個非常慈祥的人，對王義之非常疼愛。王義之也非常敬愛他的姨母。唐姨姨在王義之的成長過程中，扮演了非常重要的角色。

計數不倚賴計算機

現在的小學計算機非常流行，但並不是所有的小學計算機都是好的。有些計算機只是簡單地計算，而沒有教給孩子計算的邏輯。我們應該選擇那些能夠教給孩子計算邏輯的計算機。



聖誕大餐價昂

聖誕節快到了，許多家庭都會準備一頓豐盛的聖誕大餐。然而，由於物價上漲，聖誕大餐的價格也變得非常昂貴。許多家庭在準備聖誕大餐時，都感到壓力很大。

女青年會舉辦

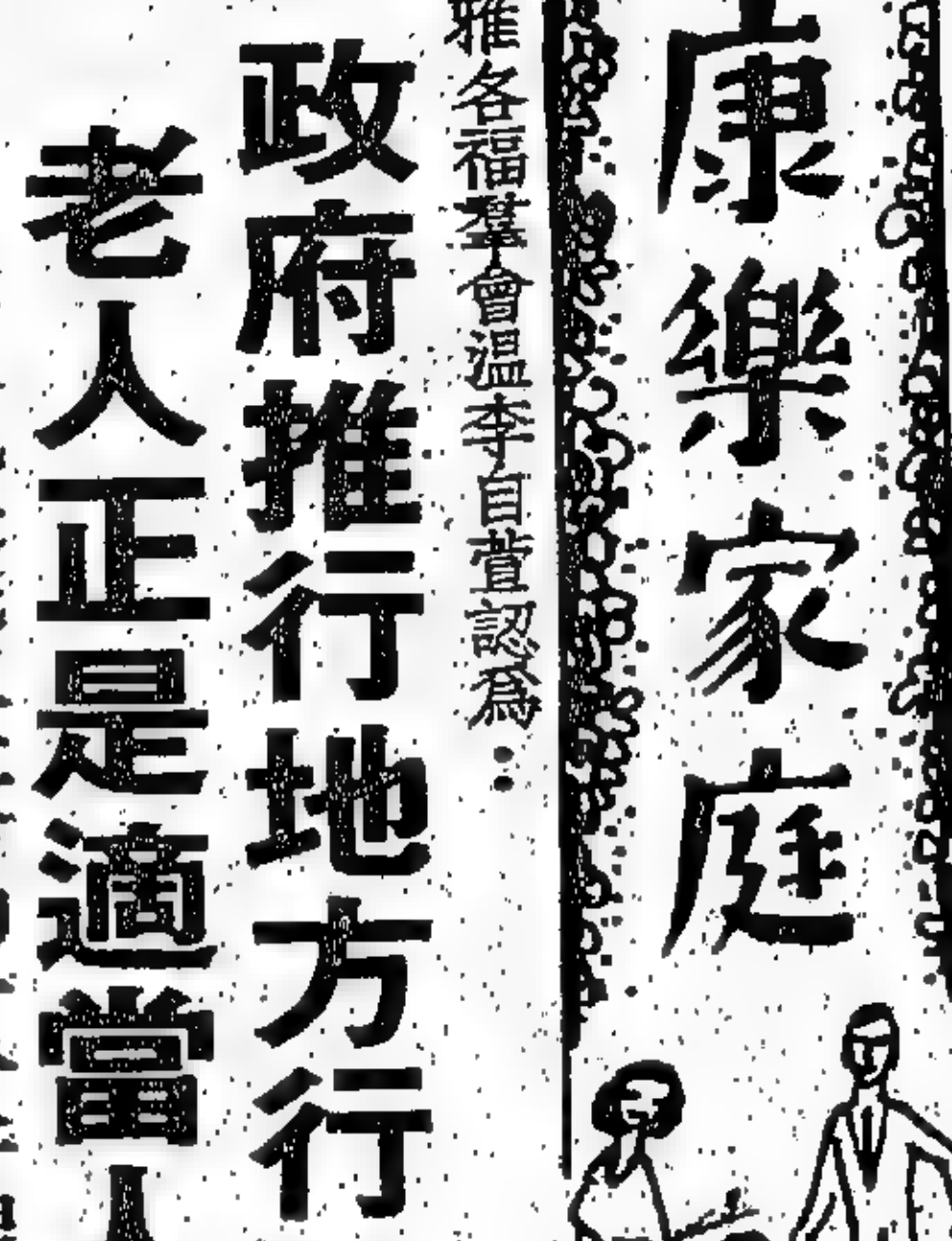
女青年會最近舉辦了一項活動，旨在提高女性的自我意識和自信心。活動包括講座、培訓和實踐。許多女性參加了活動，並表示受益匪浅。

戴安費絲展時裝

戴安費絲最近舉行了一場時裝展，展示了她最新的設計作品。她的設計風格獨特，充滿了藝術感。她的作品受到了許多觀眾的讚賞。

老人正是適當人選

政府推行地方行政，老人正是適當人選。老人具有豐富的經驗和知識，能夠為地方行政提供寶貴的建議。政府應該重視老人的意見，並讓他們參與到地方行政的決策過程中來。



小兒紀念

小兒紀念是一個旨在紀念小兒的組織。該組織的宗旨是為小兒提供教育、醫療和社會服務。該組織已經為許多小兒提供了幫助，並取得了顯著的成就。

女青年會舉辦

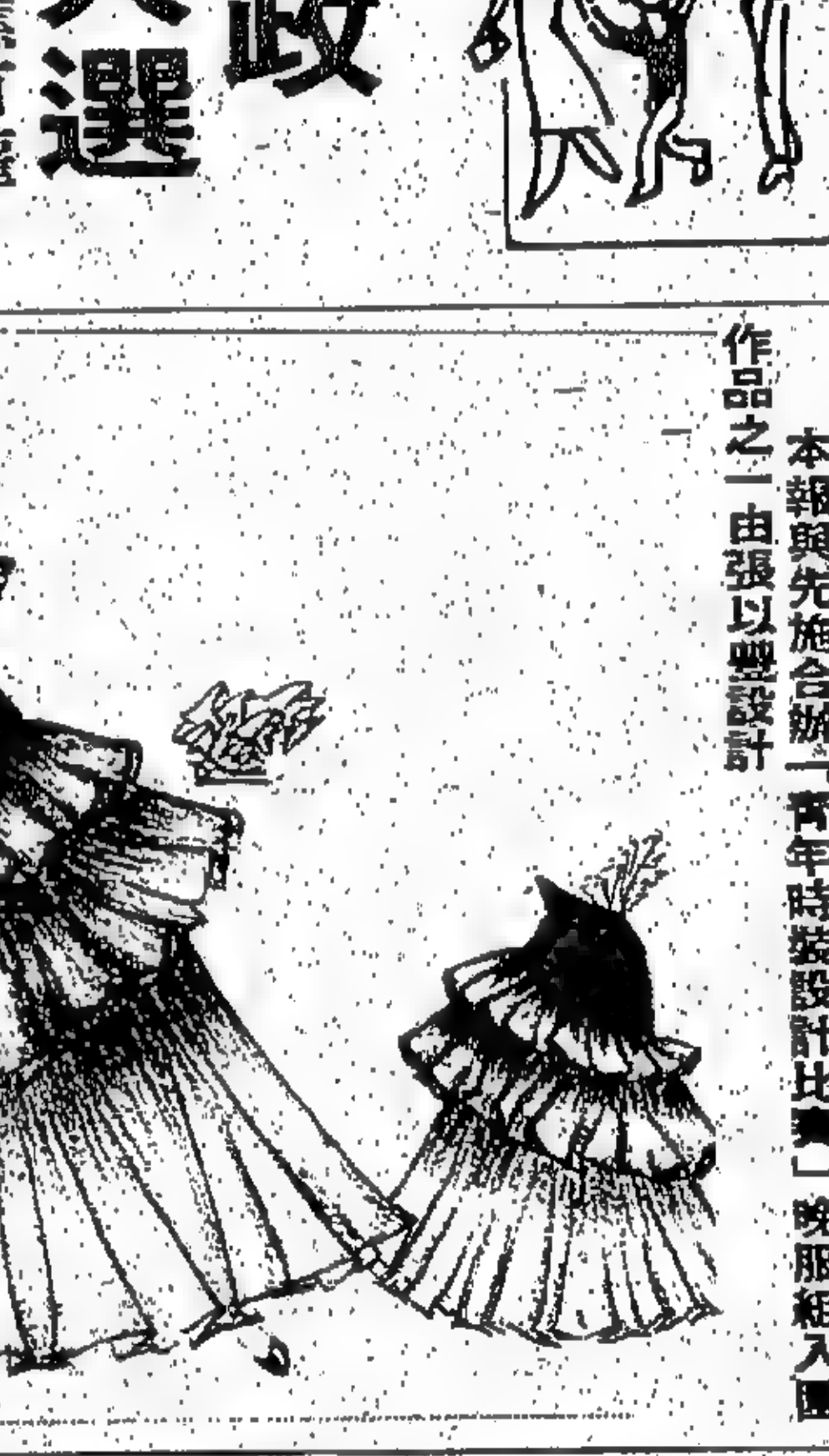
女青年會最近舉辦了一項活動，旨在提高女性的自我意識和自信心。活動包括講座、培訓和實踐。許多女性參加了活動，並表示受益匪浅。

戴安費絲展時裝

戴安費絲最近舉行了一場時裝展，展示了她最新的設計作品。她的設計風格獨特，充滿了藝術感。她的作品受到了許多觀眾的讚賞。

老人正是適當人選

政府推行地方行政，老人正是適當人選。老人具有豐富的經驗和知識，能夠為地方行政提供寶貴的建議。政府應該重視老人的意見，並讓他們參與到地方行政的決策過程中來。



金門

3-319151 即運轉處樓上

九龍登打士街56號裕商業大廈2010室

聖誕新年加班團

全台灣	4-9天	\$1450起
韓國	4天	\$1850
菲律賓	4天	\$2350
日本	7-11天	\$2890
日本	6-8天	\$3190
曼谷	6-7天	\$1750

敦煌

3-323388

日本 (本州/九州/北海道) 2,600起

韓國 (釜山/大邱) 2,350起

台灣 (台北/台中/高雄) 1,390起

曼谷 (曼谷/清邁) 1,800起

捷威

3-308311-6

5-254596

台灣 1800

欣欣

3-842277 3-849192

5-486238 5-237890

台灣 1550

台北三晚 150

美和

5-237184-6

代理航空公司機票

台北	四天	\$1350	
台灣	七天	\$2000	
泰國	六天	\$1800	
泰國	清邁	七天	\$2250
星馬	七天	\$2799	
菲律賓	七天	\$1860	
日本	本州	六天	\$2690
韓國	四天	\$2350	
夏威夷	七天	\$3690	
美國	七天	\$5989	

利華旅運

3-306331-4

3-660206-7

韓國台灣 杉林溪

單人房 \$2350

阿里山、溪頭

週一至五出發

免費代辦台證

台灣置業考察旅遊團四天 \$1350

台北酒店四天單人房 \$280天出發

佳麗安

CARRY ON TRAVEL

3-256243-8

5-254549-0 5-241846

台灣七天 1800

台灣七天 2100

台灣七天 2350

台灣七天 2500

台灣七天 2750

台灣七天 2850

台灣七天 3380

台灣七天 3580

台灣七天 3750

怡安

九龍彌敦道636號

3-886353 886356

K 325371-2

台灣 1990

韓國 2350

台灣 2290

韓國 2600

星馬 2799

曼谷 1800

星馬 3550

清邁 2250

哥頓

5-446955-3

3-924122 3-924132

台灣 1800

韓國 1800

星馬 2750

韓國 3680

康達旅遊

3-924122 3-924132

台灣 1800

韓國 1800

星馬 2750

韓國 3680

美麗寶島

5-216409-0

3-321315-8

3-699393

3-910546-8

台灣 1550

台北三晚 150

佳運

旺角彌敦道655號

3-953227 5-215494

台灣 1490

台灣 1890

台灣 2050

台灣 2190

台灣 2500

全泰國

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁 2150

曼谷 2200

曼谷 2250

曼谷 2300

曼谷 2350

全台灣

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁 2150

曼谷 2200

曼谷 2250

曼谷 2300

曼谷 2350

全泰馬星

清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁 2150

曼谷 2200

曼谷 2250

曼谷 2300

曼谷 2350

日本韓國

日本本州 3100

韓國九州 3690

韓國九州 3690

韓國九州 3690

韓國九州 3690

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有中央服務基金，或貨不對辦，歡迎查詢。電話：五二四三三三〇



廚寶

抽油煙機

意大利

24吋開全不銹鋼強力雙摩打抽油煙機
(最適合一般小家庭)



最新
出品

頭等七名：
Model: KT02/60STM
各樣大利新原裝抽油煙機一部
價值: HK\$2940.00

各樣二名： Model: KT02/70P
各樣意大利新原裝抽油煙機一部
價值: HK\$ 960.00

各樣三名： Model: KT02/60P
各樣大利新原裝抽油煙機一部
價值: HK\$ 820.00

各樣四名：
各樣 SUPAM 先進雙摩打傾斜一而
價值: HK\$ 163.00

(抽獎截止日期：一九八三年一月八日)

【上列號碼】
全不銹鋼強力雙摩打抽油煙機

贊助

分類廣告客戶幸運抽獎

由十二月一日至十二月一日止
刊登華僑日報或晚報
分類廣告十四元
贈送抽獎券一張，多利多送

總代理：  **昌華電氣有限公司** 香港中環
 總行：香港皇后大道中111號昌華電氣大廈 電話：4-22448
 九龍尖沙咀海旁街C341號 電話：3-89972, 3-69058

[illegible]

選擇旅遊

機票+酒店

台北 東京
晏谷 漢城

菲律賓 倫敦
 機票+酒店+早餐+接送
 代訂世界各地特廉機票及酒店
享受好可靠

司出發 享受好可靠

享受好可靠

歐美
行程舒適
獨立成團
西岸9
增加1

美力

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂
台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。

台北四天	\$1490	豪華七天	\$1890	九天	\$2190
花蓮五天	\$1590	高級七天	\$2090	九天	\$2390

[illegible]

星湖・從化 \$ 650
4天(逢星期五)船來回
西樵・中山溫泉
4天(逢星期五) \$ 650
星湖往穗, 星期日水翼船返
澳門・中山溫泉 天牛
逢星期六下午 \$ 460

日本本州 東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、富士山、富士山、富士山、美加多

日七八
航天天 由 **\$2890** 起 * 全港獨有

① 日本環球片場 ② 琵琶湖
③ 大石寺 ④ 東芝科學館
⑤ 橫濱中華街 ⑥ 鎌倉大佛

直飛大阪・東京返港・減少行車16小時

* 乘日航747客機、早機去，晚機返。 * 節目應有盡有、膳食敢請全港競觀。
* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 * 獨立成團、專人領隊。

天天出發 (回程可停台北)

日本全九州八天 \$3190 鹿兒島九州本州八天 \$3390
北海道七天 \$3590 逢星期一、三、六出發

全韓日

東京	大阪	名古屋	京都	山形	仙台	新潟	長野	東京
----	----	-----	----	----	----	----	----	----

本洲八天 \$3190
 日本(北海道)七天 \$3790
 韓日八天 \$3680
 韓國四天 \$2350
 逢星期一、三、五、六、日出發 (全單單人房)

真正韓國台灣七天高級豪華聯遊
\$2498 逢星期日、五早機出發晚返
 全程有旅遊節目連食宿、絕無自費

第一天：香港—漢城—518庫邊—基昌山莊—帝皇室享受使生墅宴
 第二天：漢城—南浦宮—國津閣—板門村
 第三天：漢城—民俗村—水原—自然樂園
 第四天：漢城—台北—豪華夜總會（四圍團自由逗留或返港）
 第五天：台北—石門水庫—六福村—故宮—忠烈祠
 第六天：台北—地獄谷—陽明山—野柳—翡翠灣世外桃源
 第七天：台北—香港（可自由停留，如返台北—高雄—內陸機可由高雄返港）

**住宿漢城皇宮(SEOUL PALACE)及
 台北名媛(MODERN CITY)等一流酒店**
☆免費夜生藝文帝皇室享受☆ 全程住宿單人房

1. 直接經總免從中剝削 2. 盈利多銷利潤分顧客

特快簽證
星馬泰專線
 平價機票

全泰國
 清邁 · 桂河橋
 曼谷 · 芭堤雅

清邁四天 \$2000 清邁最高級八天 \$2300
 芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950 布吉島七天 \$2590

天天出發 · 日日有團
春節加班團：
 2月8, 9, 10, 11, 12, 13(初一), 14(初二),
 15(初三), 16, 17, 18, 19, 20日

方便讀者 選擇旅遊

全泰國 曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅

高級豪華 六天、七天、八天 由 **\$1800** 起

全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海浪園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

節目全港最多、酒店靚、膳食好

* 三晚芭堤雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚。
* 曼谷住最新、最大、最豪華、拉瑪花園大酒店、芭堤雅佳
* 有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。
* 乘泰航、早機去、晚機返。
天天出發（可延期返港）

北京·哈爾濱

八天豪華團

- 來回直航香港、北京
- 住宿豪華賓館

12月25、26
\$ 4290

十一天飛龍宴、賞雪團

\$ 4,100 1月22 2月10, 16日

票務部： 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6、5-218161-6

澳洲黃金海岸豪華八天遊

暢遊布里斯本、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨港、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、蘇彝士力士、樹根動物園及雪梨港遊船河等。

本特： 乘搭國泰珍寶747 空機及多程內陸飛免稅團照： 華商領之吉

①行程包括世界著名度假勝地——黃金海岸
②膳食以適合香港人口味之中菜為主。

超值八天HK \$ 7590 逢星期三出發

九州八天 \$3290
遊南北全九州，住宿著名溫泉大酒店，節目特別豐富，南國風光，入眼難。
發日期：逢星期六

別加班團：
年12月20、21、23、25日
年2月8、10、12、13、14、15日

票務部： 特廉機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

美加、歐洲豪華團

美國西岸十一天豪華團	\$ 8190
美加西岸十二天豪華團	\$ 10190
歐洲十一天豪華團	\$ 6280
歐洲十三天豪華團	\$ 6980
歐洲十五天豪華團	\$ 10380
歐洲十六天豪華團	\$ 8780
歐洲廿一天豪華團	\$ 12380

每月均有團出發 回程可延期返港

本公司係
東方航空協會會員
香港旅行社協會會員

四海旅行社

聖誕節·元旦·農曆年 韓國高級旅行團 只收 \$2350
 乘搭國泰，大韓航空公司，住宿漢城樂天大酒店
 ◀ 回程可停台北，不另收費 ▶
四海旅遊高級享受·四海旅行社分行遍港九

總公司：九龍彌敦道525號宣寧大廈 A座20字樓
 電話：3—302237 3—300297

尖沙咀分公司：河內道3—4號世紀商業大廈10樓B
 電話：3—7226112—5

香港分公司：德輔道中40號通明大廈十二樓
 電話：5—232065 5—216148

聯遊 八天 **\$3690**
期六出發(乘搭大韓)
遊滿城、奉天宮、華克山莊、臨津閣、東
山、名古屋、京都、奈良、大阪、田崎路
、富士山遊樂場(日本富士公園)，子彈火
大雪山滑雪團 五天 **\$2700**
期一出發(乘搭華航早機)
莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大關嶺大
雪訓練館前目)

韓國龍平大雪山高級滑雪團

過遊：漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮、516廣場、國立博物館、龍平大雪山。

免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴

四天 \$2350 (全程住宿單人房)

五天 \$2600 早機去、晚機返 *天天出發*

本團優點

勝在酒店：全程住韓國最大最新最豪華之喜來登、巴喇沙、樂天、奧林匹斯大酒店

勝在膳食：免費享用帶盅式恆生筵宴人參煎燉及著名之韓國鐵板燒肉

勝在飛機：早機去、晚機返，回程自由停留漢城、台北、或高雄返港，不另收費。

***免簽證(持綠印者可參加)*代訂台北單人房每晚只收\$5**

